東亞日報
本紙十六面
發行人 宋鎭禹 編輯人 金炯元 印刷人 崔善益
京城府光化門通一三九番地
發行所 株式會社 東亞日報社
電話 光化門 代表番號 一九〇〇

# 印度獨立案
## 英國의態度如何

一

十二月二十九日 印度「라호-르」에서開催된 全印度國民會議年例大會는 同日同委員會에서「간디」氏의提出한 印度獨立에關한決議案을 約十時間의激論의後可決하고 同決議案을本會議에附議하게되어 印度全土에大波紋을일으켰다 그이른바「간디」氏의印度獨立에關한 決議案이라하는것은

(一)十二月二十三日의 印度總督列車爆發을 遺憾으로한다

(二)昨年度會議에서 採擇된「네루」報告書에對한 義務를撤回함

(三)「스와라지」의意味를 印度의完全한 獨立으로定義함

(四)本會議議員全部에 對하야 中央과州立法會議의職을「보이코트」하기를要求함

(五)本會議는實行委員會가 必要한境遇 納稅拒否市民的反抗運動을 總督權限을實施

이란것等으로 印度의從來의對英獨立運動을 斷然中止하자는것이다

二

委員會에서可決된것은 本會議에서通過될것이 必然의勢다 本會議가이것을通過할때는 印度全土에 獨立運動이再燃되지안을수업다 形勢는이미再燃의頂點에이르렀다 同日國民會議議長「아와할·네루」氏는 三萬의群集者에向하야 印度國旗를翻揚하며 革命萬歲를高唱하고 參列者는이에響應하야 萬歲를高唱하며示威運動을開始하얏다

「싼디」氏는悲痛한言辭로서「自己로부터此에更無他道」라하야그決心을吐露하얏다「아와할·네루」氏는「간디」의入獄後그後繼者로되엿든「다스」가 死亡後 「스와라지」黨의領袖로서登場된이인바 印度國民會議派의右翼이라할만한「스와라지」黨의領袖들이 이가든獨立可決의急激한行動에 나가것은英國統治의危機라 말하지안흘수업다

三

英國은一九一九年 大戰中自治를約束하얏다가 實施치안하 英國統治에對하야 非協同運動을 일으킨結果 現行印度統治法을實施하면서 이것을一九二九年 十二月末日로서 實施한後 自治의 初步的試驗이라하얏섯다 그러나二年後一九二七年「사이몬」委員會가 印度政治를調査코저來印하고 今秋十月에「어원」總督이 自治領地位賦與의宣言을하얏스나 十二月二十四日 印度國民會議領袖와의會商의結果는 英國에그러한意思가업슴을表示하게되어 이러하야서는 印度國民會議幹部는 昨年決議의非協同運動에 나가지안흘수업다하야 委員會의「간디」氏決議案이可決되고 今日全印本會議에의決議로되게된것이다 非協同運動이라함은 以上의決議案內容에보이는것가티 中央及州立法議員의 席을 捨하며 納稅를 拒否하며 武力을 不用하고 英國統治에 反抗하는것이다 이가든精神主義的反抗運動은 英國政府의 反省을 促할으로써 結果에잇서서그 革命運動과 秋毫도無異한것이다

四

「젠드라」보─쓰氏의修正案인 英國과의關係斷絶은少數의否로否決되엿다 그러나「간디」氏가本會議에서 說明한바와가티 그斷絶否認은 永久的否認이아니다 그것을實行하게될것이다 英國은例의常套에依하야 이에應하지안할것이다 非協同運動은再燃치안흘수업다 그에英國의讓步가잇지안흘수업다 그러나 그讓步란者ㅣ完全한自治領의資格으로서의 地位賦與가아니면 印度의反抗은 그치지안흘것이며 印度는愛國에잇다 吾人은興味로서그推移를注視하랴한다

# 官憲의積極彈壓으로 南阿暴動더욱激烈
## 百萬黑人은限死鬪爭한다고 全世界에呼訴한宣言

【上海通信】去月二十一日부터南阿各地에서大暴動이開始되엇다함은既報한바어니와官憲의組織的彈壓으로그形勢가漸次平穩되엇스나 土人의感情은非常히激動을受하야不穩한空氣는依然히存在하야連日暗殺暴動罷業等事件이續起되는데 本月七日南阿人權保障同盟 南阿國民大會及工商業者團體로成立된南阿解放運動聯盟은 全世界弱小民族에게南阿人의苦哀를告하는宣言文을發한바그內旨는如左하더라

南阿의白人政府는我等黑人의合理的要求를否認하고非文明的武力으로殺戮과 壓迫을恣行한다 彼等白人政府는我等黑人의正義的鬪爭을第三國際黨의策動이라不當한惡宣傳을하야 世界의耳目을掩하고殺戮을行하려한다 白人政府가公布한所謂秘密文書는全然僞造한것이며 我等黑人의目的은白人의經濟壓迫과奴隸待遇를反抗함에잇다 彼等白人은自國에在하야實施하려하며所謂有色人制限法을作成하야黑人을驅逐하는 … 式武斷政治를南阿에在하야 … 黑人의經濟的進步를防止하고黑人이生存權利를有한南阿에서 驅逐한다 我等百萬黑人은此에對하야決死的으로鬪爭하기를決心하얏다

# 三万參列者 革命萬歲를連呼
## 一 議長아와할네루氏의激勵演說
## 全印度國民會議

【라호-르二十九日發】二十九日開催된全印國民會議議長「아와할·네루」氏는參列者 三萬의 感激裡에 印度國旗를翻揚하고 印度全土의結合을表象하는旗가 揭揚되엿다 … 全印度國民이모다 … 斷然히 … 하고 三萬의參列者는 革命萬歲를連呼하고 …

國際印度에自治領의資格을賦與하기爲하야 國民政府는元旦 … 하는 … 二月二十 … 日까지承認할수업슴을 … 獨立을實行할外手段이업다 … 의決議案에對하야는今後再次 政府와圓卓會議를開할理는斷然無하다 … 하라는것이아니라 … 하고십다 … 하얏더라

# 獨立決議案에 시크族은反對
## 官公吏獲得示威로

【라호-르卅日發】全印度議會委員會에서는「간듸」氏의印度獨立案에對한反對가漸次擡頭하고잇는데 「시크」族은 … 同案을反對하고 … 三十一日의議會本會議에서可決되리라 確信되는데 「간디」氏의完全獨立案에反對하는者는「시크」族의一派로서 … 中約一萬은市民大會를開하야 「판자-브」部官公吏와「시크」族의 … 印度自治案에反對한다고決議하얏더라

# 極東軍撤退開始

【哈爾賓卅日發】中露紛爭도一段落으로되엇슴으로 … 極東軍은本日撤退를開始하얏다 … 하고 住民은 … 大會를開催하야 …

# 馮系六名의黨籍을剝奪
## 卅日의中央常務會議

【上海三十一日發】昨日의中央常務會議에서 馮系의宋哲元、孫良誠、鹿鍾麟、薛篤弼、石敬亭、劉郁芬等六名의黨籍을剝奪하기로決定하고 … 深更發表하얏더라

# 閣以下에授勳
## 國府의發表

【南京卅一日發】元日의恒例로 …

# 一千九百三十年 世界大勢의展望
## 進步的協調主義一層進展…乎
### 【十】 咸尚勳

## 軍縮問題를云云하는

그러나不戰條約을云云하고 今日 急轉戰爭이라하기에는 멋지어렵다 오직米國은 國際聯盟에 加入치안햇스나 언제든지 干戈를들어 互相肉薄할지說明 되는것을엇지 말할수잇다 그리고從來關係로만보아도 日米의 對立이 尖銳해가는것만 알수가잇스며 海軍縮少會議에잇서서도 十對七의主張을 不屈하는 態度를보아 這間의消息을엿볼것이아닌가

우리는軍縮及諸中交涉問題에 英米의協調、日米의葛藤、英佛의離反、佛伊의對立 日英의對立을보앗다 …

## 世界的問題 今春勞頭……

## 印度民衆은이미多年 …

# 駐日米大使캇氏
## 三十一日桑港發

【桑港三十一日發】倫敦會議에際하야特히海軍問題의折衝日的으로任命된臨時駐日大使「캇슬」氏는三十一日當地를離하야 …

# 漸進的撤廢를目的으로 交涉할用意가잇다
## 法權撤廢布告와英態度

【倫敦三十日發】南京政府의治外法權撤廢布告에對하야英政府는交涉할用意가잇다고 … 南京政府는英國의治外法權을 … 一千九百三十年一月一日부터 … 漸進的撤廢의原則을承認 …

# 大勢有利한 今年度國權回收
## 英國의治權에對한迎合으로 日對中外交極難?

【北平卅一日發】千九百三十年의中國問題는日本에對하야 … 卽업는難局에臨하리라豫測된다

第一은元日부터實施를宣言한治外法權撤廢問題에關하야 … 第二는二月一日부터現行新稅率을廢하야 完全한國定稅率을實施하려고 … 以上과如히英國의態度 … 漸進的 …

# 徹底히舊慣打破코저 國府의陽曆採用
## 舊曆은一切廢止

【天津卅一日發】 … 南京政府는陽曆 … 民國十九年元日부터徹底的陰曆廢止를 … 布告하야 …

貸出增加 【東京三十一日】 …

# 本田氏當選
## 絶對優勢로
### 大阪第四區再選擧

【大阪二十一日發】大阪府第四區再選擧는二十一日開票結果、本田彌市郎氏(民政)二萬五千五百六十五票의絶對優勢로當選하얏더라

# 獨米賠償金支拂協定

【伯林二十八日發】獨米兩國間賠償金支拂協定은二十八日成立한바右協定結果對米獨逸賠償金은 … 所定의國際決濟銀行에依치안코獨逸에서直接米國에支拂하기로되엇더라

# 西班牙政府는 會議參加無要
## 倫敦會議와外交關係側談

【倫敦卅日發】倫敦會議에西班牙도參加할것이라는主張에對하야 … 西班牙는倫敦會議에參加할必要는업스리라고말하더라

# 英首相의動靜

【倫敦…】

# 埃及內閣辭職

【카이로卅一日發】去十月四日組織된「아드리-파샤·에-리」內閣은 … 辭職하얏더라

# 橫說竪說

□ 全印度國民會議에서는「간디」氏提出의印度獨立案을可決하고

□ 南京政府는治外法權撤廢를宣言하얏스며

□ 사모아島土着民은苛酷한課稅에反抗하야外族의官憲과衝突

□ 이것이一日紙面의所報요

□ 다시今日은南阿弱小黑人百萬名이英國에反抗蹶起한것을報한다

□ 庚午의天馬가弱小民族의解放運動에對하야行空의勢로量添하라는가

# 卄三日頃解散斷行
## 政府는終始攻擊

【東京一日發】政府는年末의議會에서議長選擧가始作하야各常任委員 … 을恐慌하야 … 解散을斷行 …

# 鮮銀券收縮
## 不景氣와緊縮으로

年末의鮮銀券發行高는 … 不景氣와緊縮 … 發行高가 … 減少 …

# 漸進的이至當
## 米國務卿의言明

【華盛頓卅日發】 … 治外法權撤廢 … 漸進的으로行할것이라고言明하얏더라

# 政友會行政訴訟?
## 大阪第四區問題

【東京一日發】今回大阪第四區의再選擧에關하야政友會에서는 … 森田氏의資格 … 行政訴訟 …

# 辭令

陞敍高等官六等 朝鮮總督府技師(七等) 宋良浩
補黃海道産業技師 土浦喜
判事 永島雄藏
任檢事(六等) 江木明
府屬補任官殖産教授 朴鍾克
任府道事務官(六等) 山澤俊一郎
任郡守(七等) 永島繼藏 立川二郎 津久井利行
任道警察醫院醫官(四等)
勅任官待遇 檢事 判事 檢事
中樞院參議被仰付(勅任待遇) 中錫禧 兪星濬 朴相駿 魚允迪 金英鎭
遞信副事務官 礪井三吉
稅關技師 杉井欽也
檢事 元炳喜
同 大谷隆一
道事務官 村山沼一郎
理事官 元義常
郡守 張錫誥
同 金正柱
同 中熙璉
同 孫應麟
同 金明山
同 金永健
同 兪光叙
同 尹夏榮
同 黃煥均
同 金永奭
同 鄭喆普
同 尹南喆
同 宋良弼
依願免本官 大邱地方法院檢事 今泉勘七
補釜山地方法院密陽支廳檢事 總督府判事 金準平
命光州地方法院檢事 …
補全州地方法院判事 鷲伊代治
補平壤地方法院判事 藤井尙一 松澤好
同 秋田章三郞(各通)
補京城地方法院判事 谷口社
補大邱地方法院判事 高島幸悅
補釜山地方法院晋州支廳判事 淸水保治
補咸興地方法院判事 濱司文輔
補全州地方法院群山支廳判事 柴田元五郎
同 関泳商
補咸興地方法院北靑支廳判事 成錫昱
補釜山地方法院密陽支廳判事 車均舜
同 田中誠一
命豫備判事
命京城地方法院在勤
補大邱地方法院檢事 大野憲光
補京城地方法院檢事 池田忠康
同 靑山良三
補光州地方法院檢事 松本孝義
補全州地方法院檢事
補平壤地方法院檢事 釜屋英介
同 近藤春義
命豫備檢事
命釜山地方法院在勤 李相基 北條新次郞 保科德太郎 原野是世 高畑二郎 山田敏朗 豊島正己
命朝鮮總督府司法官試補(各通)
補京城地方法院及同檢事局에서事務修習
命朝鮮總督府司法官試補 齋藤五郎 久保田源一
補大邱地方法院及同檢事局에서事務修習 諸岡市郞 長崎精二 近守市 高木滿
命朝鮮總督府司法官試補
補平壤地方法院及同檢事局에서事務修習

謹賀新年

◇淮陽◇

淮陽郡蘭谷面縣里 商 綿紗布木雜貨 韓應彬
淮陽郡蘭谷面縣里 商 綿紗布木雜貨 晉興商店 田炳商
淮陽郡蘭谷面縣里 商 綿紗布木諸雜貨 同順永商店 舒穗官
淮陽郡蘭谷面縣里 綿紗布木 諸雜貨商 裕興泰
淮陽郡蘭谷面縣里 綿紗布木 諸雜貨商 東興泰
淮陽郡蘭谷面縣里 面協議員 高明秀
淮陽郡蘭谷面縣里 淸世醫院 趙河元
淮陽郡蘭谷面縣里 雜貨商 金顯求
蘭谷農場 技手 張潤參
淮陽郡蘭谷面縣里 代書業肥料販賣大盛館 朱善用
淮陽郡蘭谷面縣里 綢緞布木商興商店 崔汝昀
淮陽郡蘭谷面縣里 各種日用雜貨及食料品商 金仙國
淮陽郡蘭谷面縣里 朝鮮燒酒販賣店 金基守
淮陽郡蘭谷面新坪里 區長 朱秀萬
淮陽郡蘭谷面縣里 百忍堂裁縫所 鄭義燮
淮陽郡蘭谷面縣里 永昌理髮館 金永浩
淮陽郡蘭谷面新坪里 面協議員 李泰稀
淮陽郡蘭谷面縣里 春山醫院 洪得璣
淮陽郡蘭谷面縣里 蘭谷理髮館 方有斗
淮陽郡蘭谷面縣里 韓興商會 玉 崔祥鎬
淮陽郡蘭谷面事務所 面長 金承夏 書記 李學求 同 孟弘律 同 宋國複 同 張昌玄 同 李相燮 技手 劉萬道 森林監手 申璟英
淮陽金融組合蘭谷出張所 理事 金壽鉉 書記 李在熊
李王職蘭谷牧場 牧場員一同
蘭谷警察官駐在所 神門榮藏 石川伞三郎 宋啓星 尹炳麒
愛知產業株式會社 蘭谷機械炭坑 職員一同

蘭谷酒造所長 三森軍兵
朝鮮燒酒醸造 山本敬司 販賣外務員 蘭谷醸造所
淮陽郡邑內 西村自動車部 西村淸助
淮陽郡邑內 無名氏
淮陽郡蘭谷面縣里 海東醫院院長 李馹宰
蘭谷公立普通學校 校長 松原忠一 訓導 韓秉晋 訓導 曹圭明
淮陽郡蘭谷面縣里 諸雜貨食料品 和菓子商旅館 釘本一雄
淮陽郡蘭谷面縣里 局務委員 趙昌允
淮陽郡蘭谷面縣里 面協議會員 朴文澔
淮陽郡蘭谷面縣里 綢緞布木諸雜貨 東源商店 安亨源
淮陽郡蘭谷面縣里 綢緞布木諸雜貨 明信商店 金寶煥
淮陽郡蘭谷面縣里 綢緞布木日用雜貨 各種穀物生産品 金剛商會 中鉉玉
仁川港町 朝鮮海事會社 仁川支部
金海郡內 穀物 肥料 鮮魚 文治商會 主人 文治模 支配人 文呂逵
金海郡邑內 土木請負業 金敬文
金海郡邑內 鐵原醫院公醫 金熙中
金海郡邑內 鐵城面協議員 李相舜
金海郡邑內 李輔學
金海郡邑內 鐵城面長 元鳳… 

ClibPDF - www.fastio.com

# 中央青盟을中心으로 示威行列計劃發覺

## 鍾路署活動事件內容判明

◇섯달금음날밤을새우며대활동◇

# 青年十二名檢擧

시내종로경찰서고등계에서 작금량일에 활동중이라함은 긔보한바와갓거니와 동서에서는 작년음력섯달그믐날이삽십일일밤까지 활동의일단을 마치엇다는바 사건은결의문(決議文)사건으로 구금중에잇는 권동진(權東鎭) 허헌(許憲)씨등의 민족적시위운동(民族的示威運動)이라는의미와가튼 일대시위운동을 이르키고저 삼청동(三淸洞)권모(權某)의집에서 중앙청년동맹(中央靑年同盟) 소속사상운동자들을 주심으로 이십여명이모혀 의론을한후 오는사일경에 이것을시행하려고하얏든바 그만사전에발각이되어 그와가티 검거를시작한것이라는데 현재검거된사람은 모다열두명으로 …

◆中央靑盟委員長李民衡◆同幹部金東日◆同沈炳泰◆同李孝煥◆洋服技工組合幹部李慶鎬等

# 新春學窓에도 嚴重한警戒

또무슨사건이생길가보아 新年祝賀集會關係

# 元旦의鐵窓 二人이出獄

현재수인천구백삼십팔인 共產黨關係林元根氏

## 「六年만에出獄하니 宛然한隔世之感」

허헌씨댁에묵고잇다고 林元根氏感想談

# 韓末政客의回顧談 態度豹變者續出

회의할때엔비분강개하든대도가 날이갈스록물러지고표변하지돼

前參政大臣韓圭卨氏談【2】

◇會議엔悲憤慷慨◇ ◇赴湯蹈火의意氣◇

◇外部大臣의決心◇ ◇印章과生命交換◇

◇態度豹變者續出◇ ◇條約修正을提議◇

◇緊張한御前會議◇ ◇外部의形勢切迫◇

(계속)

# 請負者態度는强硬 呼訴無處의勞働者

## 宣川勞働爭議續報

# 百餘勞働者 示威行列準備

◇면장의책임담듯고해산 宣川勞働爭議事件

# 都給으로使用 積滯賃多額

수간조주인사자담판계속 第一次交涉의徑路

【宣川面長談】

## 失業救濟를標榜한工事

# 一部에는屠蘇酒香 他部엔寒風蕭颯

조선인거리에는설갓지도안흔설 남부일대에만신년긔분이농후해

## 庚午新正街頭所見

셀쭉한소리

## 技競運動

### 朝鮮滿洲對抗 氷上競技戰

來二月鴨綠江서

滿洲體協에서는來二月二日鴨綠江에서朝鮮滿洲對抗스케一트大會를열기로決定하고安東縣運動協會에그設備를依賴하얏슴으로廿六日부터準備에着着進行中이라는데滿洲外中等學校大會도열터이라한다

### 白狗팀의進出 日本遠征을準備

顧問高氏를追加

白狗氷球俱樂部에서는一月十二日靑森縣八戶市에열리는日本氷上選手權大會에出場코저方今部員一同은準備에努力中이라는데이지음外結氷이充分치못한關係로새벽六時부터郊外淸凉里에나아가猛練習을連日行한다 同部에서는遠大한計劃을세우고顧問으로金龍田氏를推載한外에鄭槿澤、鄭千鉉兩氏를追加하얏스며市內堅志洞三光堂에서는同部에競走用스케一트六足을寄附하얏다 同部의遠征할部員의氏名은다음과갓다

主將崔鎮元、崔在殷、金龍九、朴健緖、趙顯龍、鄭顯元

### 廣島高工優勝

日本高專蹴球戰

九大主催의日本高專蹴球大會는去廿七日로서마친바準決勝부터의經過는다음과가트며廣島高工軍이優勝하얏는데京城醫專팀은準決勝에廣島高工에게二對零으로敗하얏다

【準決勝戰】

廣島高工0—0,2—0京醫專

山口高商2—1,1—0七高

【決勝戰】

廣島高工1—0、0—0山口高商

### 元山의스키一熱

二月中엔大會開催

朝鮮에스키一競技로最適地인元山附近에는지난廿六日부터元山郊外新豊里一帶는大繁昌을일우어잇는데二月에는大會를開催할計劃이라한다

謹賀新年

本人은年來年賀의形式을廢하얏사온바不素에만흔愛護를주시든諸位는依然히年賀를주심으로其惶悚의意를新聞紙上으로써謹謝하나이다 金鐵中 白

◇天安◇

天安邑內 京南鐵道株式會社

天安邑內 湖西銀行

衡平社總本部 執行委員長 趙貴用

東亞日報天安支局 支局長 尹炳翼 記者 洪璜燮 記者 李冕永

天安邑內 天安郡廳 職員一同

天安邑內 天安公立普通學校 職員一同

天安邑內 百濟商會

天安邑內 天安麴子組合

天安邑內 天安牛肉合名會社

天安邑內 益昌商會

天安邑內 春洋會

天安邑內 全一病院 全恩來

天安邑內 金元慶

天安郡成歡面 大東商會 柳炳華

天安郡稷山面 朴容夏

天安郡成歡面 大弘堤水利組合 組合長 李悳求 副組合長 宮本音造 書記 姜周鉉 同 李己庚

天安郡成歡面 李榮周

天安郡槐山面 李元圭

天安郡笠場面 朱恪天

天安郡笠場面 崔洪烈

天安郡笠場面 朴容球

笠場公立普通學校 職員一同

天安郡笠場面 笠場運輸組合常務理事 李成玉

天安郡笠場面 李圭喆

◇城津◇

城津本町 肥料魚油船具 漁具海產物 石炭綿絲 金在洙商店 電話二四番

城北城津旭町 星泉釀酒組合 電話(セイ)又八(성) 一一三番

咸鏡線城津驛前 鄭炳國運送店 常務 李金龍

咸鏡線城津驛前 統一木材所 主 金純基

咸鏡線城津驛前 中央釀造合名會社 電話一四三番

城津幸町 肥料製造 米穀及海産物貿易 金鳳龍商店

城津驛前 城津精米所

城津幸町 諸布木山 日用品雜貨 及米穀商 李讚信

城津郡鶴城面 職員一同

城津旭町 李英華

城津本町 運搬業 丸洙組 主 朴正國

城津本町 城津印刷所 主 電話三九番

咸鏡線城津驛前 城元運送店 主務 洪淳某

城津郡鶴南面麗洞

肥料製造業 金東完

城津本町 日用雜貨 米穀酒類 商 朴敬述 電話四五番

城津本町 漁具船具 肥料魚油 商 東盛商會 電話一二〇番

城津本町 高級洋服並附屬品一切 吉昌洋服店 主 金河□

元城金融組合 組合長 柳鍾夏

朝鮮新式桂 肥料米穀其他 商 金鍾郁

元城金融組合 理事 畠山常晴

城津旭町 司法代書人 李應國

城津旭町 李恒□

庚午年賀缺禮 京城府三角町 金益洙

ClibPDF - www.fastio.com

# 一九三〇年展望 우리는어떠케할가

(二)

이십세긔도어느듯중턱을넘엇다 희망에따르는새해를어떠케마질가

## 各團體主要幹部抱負

### 中央機關

◇協同組合委員長◇

【金成壽氏談】

신년계획이라고특별한것이 업습니다 작년이래계획해오든협동조합중앙과관계측성하라하는것이 신년의계획임가요 이미각처협동조합이수백에달하는데 이것을련락매개할기관이업서 협동조합이잇서도 그기능을잘발휘하지못합니다 지금협동조합경리조합(協同組合經理組合)을조직하야 계획중인데 이름은무엇이라도 관계치안습니다 어떠든각지에 산재한협동조합에 자금을 융통해주고 물품을 취차해주는중앙 개괴관을 조직하라는것이 최급무외다 지금협동조합중에는 소비조합(消費組合)이제일만흡니다 그것을 련락하는소앙이제일 크겟지오 새해에는약맨들겟습니다

이나 단체와 단체사이에장벽을 싸아노코 진정한비관이나 원조가그다지잇서보이지아니하고혀 제조하면매우쉬울일이라고하나 이것은도저히 불가능한일이오 일반이 자각이아니면 안될것이 바 신년부터는 일반이되도록새 의활일기를나는원하는바이외다 그러고 우리상업계에 잇서서는 수량파품질을 속이는 일이잇스며 입기를바라며 긴축과절약을려행하여야되겟다 소이솜이나닥배주어는것이든지한가지식어야되겟스나나는이십여명식구에대하야 법서금연(禁煙)을단행하야실시하는중이외다

### 婦人敎養

◇槿友會委員長◇

【丁七星氏談】

부인교양운동은어느때든지 문제거리로되어잇스나새해부터는특히 농민(農民)로동자(勞働者)층의부인을중심삼어교양을시키고십소 조선의부인운동이 근우회를중심으로 하야 필요한운동을하라합니다 그방법으로는 간단하고실제적인 교양에 진력하여 새해에는 직접 실천에하려는것

### 科學敎養

◇衡平社總本部◇

【李東煥氏談】

보아 농민로동자등부이이 좀떨어지는것이사실입으로써외다 인류의력사는 계급적투쟁의 산물이라하얏 나투쟁의리면 에는생의문제가주동이되는 것이사실이것 습니다 백전백승의승리는전 술(戰術)과훈련(訓練)여하에달렷다고하겟습니다 형평운동(衡平運動)이 어나지도 빌서칠개성상이나되엇지마는 아즉도방산도중에 잇다고보는것이 사실입으로 신년부터는 사원(社員)교양에 전력하야 과학적교양에 필요한운동을하라합니다 그방법으로는 간이한소책자와지방순회가든것을 단행하려나 그리하야 내금천에하부미가될것을자긔합니다

### 色衣奬勵

◇布木商組合長◇

【朴承稷氏談】

언제든지하는 밤이지만새해부터는괴어색의(色衣)를장려하고십흡니다 한의복처럼불경제요또는부사루입어비위생적인것으로업소이다이것을

### 自我創造

◇佛敎中央敎務院◇

【都鎭浩氏談】

해가가고해가오니어쩌는진바야언겟습니와남부조선의재민(災民)들도구급을요합니다마는구워활동의가일반에게어느정도와지나안는지 오조선문하도저게를새워야하겟습니다 그런데 무슨회의의문학이나무엇이나하며 스사로가며가 장려하는데비하여 어떠어 대가연(大家然)하고 개인과 개인사 생산자로부터인생(人生)한것을 장성에만을하야서는 진년가입슬것은물론이오 후진들에게서 지도와고를외거주게됩니다 비단이더한것편이겟습니다 빙백사가모다 이러한상벽을 새롭이고하덩어리가되어스사로못늘고복도다주어야되겟습니다 그바법으로서는 우리들이다가티 자긔(自己)를색닷이청산(淸算)하고자아(自我)를창조(創造)한다면그가운데에서 모든것이 해결될줄임니다 내게인이 그러하고내가소속된종교계가 그러함으로써 이것이 조선민족전체에 미치진나면 우리의가는길이 휘신빨을것을밋습니다

## 己巳一年間重大事件日誌

▲一月

三日 朝鮮佛敎禪敎兩宗僧侶大會‖覺皇寺에서百餘名이會合三日間大會를開催

二十日 全朝鮮氷上競技選手權大會開催

▲二月

十四日 文坪「라이싱선」石油工四十餘名이會社의無信에憤慨罷業

十八日 元山運輸人夫罷業、元山勞聯會員四百五十名이文坪罷業에同情하야荷物을取扱치아니한다고國際運輸會社、國際通運會社에서解雇

十九日 新幹京城支會大會‖慶雲洞天道敎紀念館에서兩日間午後七時부터開催

十三日 六十萬圓財團으로法人中央佛院成立

二十三日 元山勞働聯合會員 文坪油工罷業이되자總罷業 이어元山勞聯員四百五十名이解雇를撤回하지아니한다고元山商業會議所가仲裁의이름을가지고나서서勞聯會存立을無視하고各雇主側의態度가强硬함을보고元山勞働聯合會員二千餘名이總罷業을斷行하야前後四個月間繼續하다

二十七日 李壽興、柳澤秀死刑‖京畿一帶의拳銃犯으로世人을놀라게하든李壽興(二五)柳澤秀(二?)兩人의死刑을執行

二十五日 龍川不二農場小作人二百餘名이農場側의無理한要求에對하야平北道廳에殺到陳情

二十九日 金始顯氏出獄‖義烈團爆彈事件으로十年懲役을받고服役中이든바此日에滿期出獄

▲三月

一日 各地에檄文‖市內八判洞에某種檄文을撒布한事件으로十五名이檢擧되고江原道高城에도檄文이撒布되고華川에도檄文事件이잇서서首犯朴有德을檢擧하얏다

十日 ML黨事件으로豫審中에잇든車今奉(三?)獄死

▲四月

一日 午後六時頃元山商業會議所周旋으로組織된咸南勞働會員數十名을數百名群衆이襲擊一名이死亡

七日 對岸前後四個月間繼續하든元山勞働聯合會도改選된幹部의退讓으로突然復業을命하얏는데이大爭議로因하야三月七日前委員長金敬植氏가檢擧된것을비롯하야四十二名이收監되엇스며官相就業指令은、片의字文이요千九百名은就業할곳이업섯다

十八日 耶蘇敎聯合會議會‖三日間西大門外協成神學校에서開催하고聯合常設機關으로公議會를設置하고宣敎師와朝鮮人宣敎師와共同處理하기로決議

十八日 共鳴團事件發生‖京春街道麻峙嶺에拳銃携帶한靑年二名이午後二時반頃自動車와郵便車外二臺의自動車를襲擊强奪하야市內에突入하얏다가翌日에全部잡힌事件이나首犯崔養玉은十年金正連은八年李善九는五年의判決을바닷다

二十二日 午前十時頃進明女高三四年生百廿名이電車를타고淸凉里遠足을가든途中積善洞西十字街에서電車가脫線顚覆되어七十餘學生이重輕傷을當하얏는데그後遭難學生父兄會가組織되어京電에慰藉料交涉을하기로되엇스나아즉解決되지못하얏스며負傷學生中一名은死亡

▲五月

二十二日 衡平社全國大會‖慶雲洞天道敎紀念館에서三百餘名이會合開催

二日 四俱樂部野球聯盟戰開催六日間繼續

五日 朝鮮飛行學校開校

八日 慶北饑饉救濟會組織‖旱災로因하야饑死境에잇는慶北同胞를爲하야京城에慶北饑饉救濟會가생기다

十四日 金化共産黨政府事件檢擧者手‖江原道九郡에亘하야二百五十名을檢擧하고六十餘種의不穩文과爆彈拳銃等을押收、首犯金中山은逃走

二十四日 慶北旱地에降雹‖義城郡六十三洞農作全滅、被害十二郡八十餘町步、總額百萬圓

▲六月

十二日 少年爆彈事件送局‖總督府와拓殖會社等을〇〇하려다가爆彈을…防禦水浦에서發見押收된元山金善俊…少年送局

十七日 火田民家에衝火‖甲山普惠面大坪里에서惠山鎭營林署保山林保護員六名이出動하야千餘名火田民을放逐

▲七月

十一日 京城市內에水亂‖數百戶浸水少兒와老婆溺死十幕十餘戶가外長橋流失

十六日 呂運亨被逮到京‖上海大路에서野球求景中日本領事館警官손에잡히어京畿道警察部에護送拘禁되다

▲八月

四日 列車衝突‖京仁線列車가龍山驛局內에서衝突十五名重輕傷

九日 南滿大洪水‖長春四平街奉天撫順等地大洪水로罹災

▲九月

十二日 朝鮮博覽會開幕

十六日 仁川에虎列刺發生‖新花水里金谷里等에蔓延하야發生四十二名死亡十八人을내다

二十三日 本社主催第七回全朝鮮女子庭球大會開催

▲十月

二十八日 ML黨事件豫審終結金俊淵以下三十名起訴、審以下二名免訴

三十日 光州高普生과中學生最初衝突

▲十一月

三日 光州高普生光州中學生三百餘名衝突로雙方負傷者를내고警察이檢擧에着手

十二日 光州高普、女高、師範、農校等數千學生이第二次示威行列

十三日 咸興水組殺傷事件‖川原面洪上里工事中의有林組 二木이란日人이拳銃과槍을들고住民李基烈을殺害하고其他四名을負傷식혓다

> 이사람 울지를 마소
> 눈물 보기 실혀
> 새해니 안우스랴나
> 하하 웃고서
> 우리 일러로 가세

二十三日 二十二人獄中絶食‖成北青盟事件被告二十三人이豫審延延의理由로高等刑務所에서絶食斷行一週日間繼續

▲十二月

三日 市內各學校에六種檄文、千餘枚撒布事件으로學生靑年百餘名被檢

五日 以後第二高普를筆頭로市內各男女學校生徒가光州事件으로總同盟休學

十二日 許憲以下十人의決議文發表計劃이未然에發覺되어四十餘人이檢擧되고朝鮮劇場에서金武森이가檄文撒布、過激演說

二十四日 決議文事件의十人이保安法違反으로送局되다

二十八日 揭載禁止中의學生事件、朝鮮疑獄事件、大邱爆彈事件等三大事件이同時에解禁되다

◇洪川◇

洪川邑 大陸自動車會社 洪川營業所

洪川郡農會

洪川邑 善翼商會

洪川邑 三山醫院

洪川面事務所職員一同

洪川釀酒組合

北方面事務所職員一同

洪川郡斗村面自隱里 雜貨商 尹啓炳

南面事務所職員一同

斗村面事務所職員一同

洪川郡化村面城山里 洪濟醫院 金東燮

洪川郡北方面城洞里 警察會長 崔載鏵

◇新院◇

新院公立普通學校職員一同

黃海線新院驛 新院商農株式會社

載寧郡新院面花石里 農友會

黃海線新院驛 海寧商會

黃海線新院驛 不老燒酒釀造場 金讚淳

黃海線新院驛 公醫 李再善

載寧郡新院 面事務所職員一同

新院 金基秀

新院 姜鍾祿商店

新院 洪性蓮

新院煙草耕作組合 理事 奧田末藏

新院商農會社 理事 安恒吉

新院 梁熙喆

載寧郡三江面香?里 康弼文

新院 櫻井義孝

新院東成商會 金允奎

新院 雜貨商 邊學溪

新院警察官駐在所

新院里 區長 安基協

載寧郡新院面花石里 崔承海

黃海線新院驛 崔元卓

新院穀物檢査所 柳景春

黃海線新院驛前 運送倉庫委托 ㊄丸吉運送店 梁弼煥

海州郡西驛 ツ丸通運送店

海州郡羅德面通天里 尹元默

載寧郡上聖面青石頭里 李仁植

載寧郡上聖面長 李承俊 書記 李承根 同 梁光奎 同 韓永錫 技手 李咸凡 監視 李承祐

青石頭里 長壽釀造場

青石頭 李圭煥

青石頭 蘇哲洙

青石頭 李基煥

黃海線木力驛 雜貨商 李明根

載寧郡下聖公立普通學校 金鳳俊

◇兼二浦◇

兼二浦公立普通學校職員一同

兼二浦明治町 月峰燒酒釀造場 主 李元培

黃州郡松林 面長 方益燦

兼二浦 面長 石橋正光

黃海道鳳山郡沙面 松田果樹園 主 金永鎬

兼二浦 世昌精米所 主 崔瑞鎬 吳鎭道

兼二浦 布木商 主 申鉉晉

兼二浦驛前 朝鮮運送店 金承 電話二六番

平壤大同醸造場 兼二浦出張所 主 趙文浩

合資會社 眞泉釀酒商會 兼二浦出張所 主 張學熙

兼二浦金融組合 理事 藤井實

青石頭 雜貨商 李鳳儀

青石頭 雜貨商 張世敏

青石頭 雜貨商 金永和

青石頭公立普通學校 職員一同

載寧郡上聖面中坪里 友愛助商店 李貞稙

黃海線木力驛 雜貨商 梁賢奎

載寧郡 長壽面職員一同

黃海線木力驛 宋泰浩

壞菊駐在所 木內徹治

黃海線木力驛 碧松旅館 薛鳳守

載寧郡上聖面水源里 朴澤秉

兼二浦本町 博愛堂印刷所 主 羅應三

兼二浦 天眞病院 醫師 朴來完

兼二浦明治町 張殿福

兼二浦本町 西本洋靴店 主 趙致

兼二浦旭町 藥種商 聖濟局 主 金泰

兼二浦明治町 養鷄場 電話六八番 振替口座京城九一八四番

兼二浦 土岐自動車部 電話一〇〇番 振替京城一六六〇三番

兼二浦明治町 坂上鋼屋 電話一二七番

兼二浦明治町 姜範植 電話四五番

兼二浦明治町 精米業 吳鎭憲 電話二四番 振替京城一七三二二番

兼二浦本町 永昌洋服店 主 宋斗炳 電話四一番

兼二浦 林自轉車商會 主 李鐘 振替口座京城一〇九一番

ClibPDF - www.fastio.com

# 言論彈壓의意義 彼此의得失은如何 (二)

## —언론탄압은어떤경우에생기느냐 위정자와민중의득실은어떠한가—

## 各方面人士紙上論壇

### 不可抗力

◇國民黨支部◇ 【張弘海氏談】

언론(言論)이란그시대 그국민의시대사상의 표현으로 그언론을압박하는것은 즉—그사상을압박하는것입니다그사상의조류(潮流)는 [illegible] 는막을래야 막을수업는 [불가]항력의것입니다 그것을—억압하거나 압박하는것은 마치흐르는 대류를막는것이나 다름이업습니다 그럼으로 우리는백성은 국사(國事)를말하지말라 (莫談國事)하는청조시대 (淸朝時代)의그말기를보고잇거니와 사대사상의조류를 역행할수는 도저히업습니다 거듭말하면 표면적언론을압박함으로써 그내면적잠재한사상을근절시킬수는업슬것입니다그러타면 언론압박은결국 아모소용이업는것입니다 오히려내재(內在)의잠재적사상을길러주어 비밀결사 또는 음모(陰謀)의험악한형세를조장할뿐이될것입니다

사상(思想)을구속하거나 또는 [illegible] 어서할수업는 처자인 당국자로서그사상의표현적언론만을억압하다는것은 돌이어 인민의반동적기세를 도들뿐이요 아모효과가 업는것이기 때문입니다 더구나 이인민의 의사표시까지압박을하고 구속을하기 때문에 위정가도서는 그인민의 진정한요구와 그네를 알수업고 따라그사상의변천을모르게되나니 그결과로는 려해업는 정치의실패를가져오게되는것입니다그반면에압박을당하는 그사회그민족중으로보아서는 인문(人文)의 발달은물론만반문화적생활에 위협을받게되는것입니다 그러나압박을당하는민중에게는돌이어잠행적으로성장하고잇슬것입니다

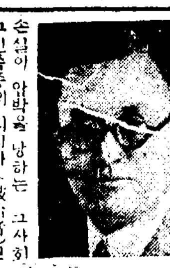
### 損失莫大

◇一興社長◇ 【張斗鉉氏談】

언론탄압이업[는] 마련보다 점점더심해지는 모양인데 집정자(執政者)가언론을 그[러]고서야어떠케 려케탄압[을]하[고] 민의를 창달(民意暢達)케 할수잇슬는지가 자못의문되는 바이외다 우리민중 으로서는탄 [illegible]

### 治者不利

◇耶蘇教會牧師◇ 【金永羲氏談】

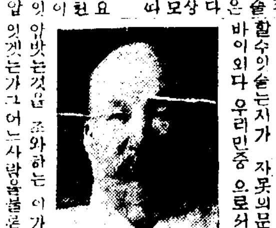


언론압박이요! 조선의현지가 큰○○이니 그안에잇는우리로서압박을운운함부인이틀잇습니까? 이비한구령(號令)이 이나리어잇지안습니까? 그러나 누구의한말을빌어온다면 언론압박은 그손실이 압박을 당하는 그사회그민족중의 피치자(被治者)보다도 압박을더하는 위정가에게더욱크고만습니다 왜?그러냐하면 인민이갓고십흔주의와 [illegible]

언론압박을 조와하는 이가누가잇겟는가그어느사람을물론하고 압박을바듬으로 만미암아고통되고손실됨이업지안흘것이외다

### 患者冷水

◇朝鮮青年會長◇ 【俞鎭泰氏談】



언론압박이어(더)한결과를비지버내는가하은 식자로는 다아는바이겟소니내가 다시말할거야무잇이겟소마는 내의견을 말하라면비유를들자오 가령중병에걸린이는 고목이말려애를쓰는환사를고치려면 약을먹어야하는데 쓴약은안주고 달콤한음식만주면 입에는 달지마는 그병은차차고황으로드러가서 점점중해지는것과 마찬가지겟지오

새해에는 새해에는
하고 넘어가네
그넘은 또 못넘고
또한 새해넘네
아아 못넘는 내길

### 倫敦 言論市場 實際視察談

—마치장거리가티언론을공개해 무슨말이나하고십흔대로발표—

【經濟學博士李克魯氏】

조선의 언론탄압문제에 대하야나는참고로써 영국(英國)의 [illegible] 가지를들어 말하겟다 내가수년전에 영국을시찰갓슬때에「[illegible]」에서 언론시장(言論市場)이라는것을 시찰한바가이섯다

#### 街頭에演說壇 論客은各自登壇

이언론시장이라는것은 흡사히 장(市場) [illegible] 진열해노코 장을 보이는것과가태서 공원(公園)이[나] [illegible] 거리에 연단(演壇)을여기저기 여러개를 설비해노코 아츰으로부터 저녁까지 계속하야 세각기 등단하야 학술(學術)이나사상(思想)이나 무엇을물론하고 각기 그의견을 한시간이나혹은 반시간씩 정치상(政治上)로발표하게되는데 그것은흔하 [illegible]

물론하고 언제든지개시(開市)를하는것이지마는 특별히토요일(土曜日)이나 일요일 (日曜日)이 제일번창하다

#### 自己의興味따나 聽衆은之東之西

그런데 그언론시장에 언론을들으러오는청중(聽衆)은 마치시장에 물건사러가듯이 이곳저곳다니면서 제맘대로 듯다가그중에 자긔의취미가 석을려는연단앞헤가서 제일오래人동안듯고가게된다영국에상원(上院)하원(下院)의국회(國會)가 잇서서 소위국민의 대표라는 대의사(代議士)들로써국정(國政)을의론하기는하지마는 몃백명의 대의사만으로는 도저히 진실한 민주의사상을 알기어려움으로 참으로 민중의사상을자세히살피라면 압헤말한그언론시장 그것을 이리하는수밧게업다

#### 民意의發表機關

그래서 민중의의사(意思)를민주가유대에서 직집으로 채취(採取)하야 그것을정치의참고로삼는다 그럼으로 영국에서는위정당국이 언론을금지혹은탄압하기보다 오히려 그것을자유로발표하도록 장려(奬勵)를한다 그래서 압헤말한언론시장의 연단우에 비록인도(印度)의독립단(獨立團)이올라서서만흘하더라도 족음도구속치안코 그것을 허락한다 [illegible] 아두는것은 돌이혀 위험하다

#### 彈壓보담도奬勵

하야 그것을 자유로 발표하게하는것이 영국의정치적정신(政治的精神)일뿐아니라 영국의위정당국은 민정(民政)을되짐으로 참작하기 위하야 민중의미의(民意)의응용기관(應用機關)으로 이러한 언론시장을 공개해두는동시에 국민의 정치생활에 훈련케하야 미래의 미혹(迷惑)을 덜기에힘쓴다나

#### 民衆判斷力助長 盲目的行動防止

언론을 탄압하야 사상을막아두면 그것은 [illegible] 편협(偏頗)해진다 [illegible]

# 謹賀新年

◇鎭南浦◇

鎭南浦後浦里
穀物貿易委託販賣肥料各種和洋諸紙
**平和商會**
劉泰豹
電話六一五番

鎭南浦碑石里
米雜穀粉貿易及委托業
**合資會社三益社**
電話三五四番

鎭南浦
**李顯杜**

鎭南浦龍井里
**三和醫院**
醫師 金養植
電話五〇九番
吾新面佳麗市三和醫院出診所

鎭南浦碑石里
**鎭南浦果物興業株式會社**
取締役社長 金志侃
專務取締役 朴璇齊
電話六三四番

鎭南浦後浦里
**三成精米所**
電話六四七番 六四八番

鎭南浦
**公立各學校職員一同**

鎭南浦府龍井里
**三和勞働組合**
組合長 姜俊
副組長 姜偉
總務 宋漢植
內務部長 林奉國
外務部長 李華永
庶務係長 同副係長 同係員 同上係長 同副係長 同係員 鐵瞞係長 同係員 財務係長 同副係長 同係員 海上係長 同副係長 同係員 貯金係 敎轉手 運髮師 理師 同 [illegible]
電話 [illegible]

鎭南浦龍井町
**平南印刷所**
電話六三〇番
**第一文具店**
電話六五九番
金昇龍

鎭南浦三和町
**三和印刷所**
金貞錫
電話六五一番

鎭南浦
**薪炭組合**

鎭南浦鎭銅
布木商
**三榮公司**

鎭南浦
商業會議所評議員
**白南斗**

鎭南浦鎭銅
綢緞布木
**吳大允商店**

鎭南浦億兩機里
**柳種悳**

鎭南浦億兩機里
**柳鍾秀**

鎭南浦龍井里
**魯起元**

鎭南浦後浦里
大正旅館
**鄭燁溶**

鎭南浦碑石里
穀物貿易委托販賣
**具孟會**
電話四五一番

**鎭南浦商業會議所**

鎭南浦
**新井精米所**

鎭南浦
穀物貿易委托販賣
**東一精米所**
康龍祥
電話五四三

鎭南浦碑石里
合名會社
**眞瀛自動車商會**
電話五〇一番

鎭南浦專賣局側
官鹽販賣
**李圭完商店**
電話六二八番

鎭南浦府
**吳中洛**

鎭南浦後浦里
**中興旅館**
金瑚星
電話六三六番

鎭南浦
[illegible]協
**[illegible]定鎬**

鎭南浦
西炭組
**張應璧**

鎭南浦碑石里
穀物貿易委托業
**海平商會**
申泰湖

鎭南浦億兩機里
**崔義鎭**

鎭南浦碑石里
貿易委托業
**韓行源**

鎭南浦後浦里
洋品雜貨
**萬貨昌**
電話二六六番

鎭南浦鎭銅
綢緞布木
**承昌信商店**
電話二五三番

鎭南浦三和町
洋品雜貨
**田仕文商店**

鎭南浦港町
諸松丸太商
**金殷玉商店**

鎭南浦
朝鮮人貸座敷
**組合員一同**

鎭南浦
**果物同業組合**

鎭南浦
**鎭南浦產業組合**

鎭南浦驛前
**㊉丸田運送店**
田德善
電話二五三番

鎭南浦碑石里
貿易及委托業
**高應參**
電話六二二番

鎭南浦
**物產客主組合**
電話二六一番

**鎭南浦仲介組合**
電話一三五

鎭南浦
**片倉自動部**

鎭南浦
**私立三崇學校**

鎭南浦
食料品雜貨商
**桂麟國商店**

鎭南浦府尹
**掘川重治**

鎭南浦港町
穀物貿易委托販賣肥料輸入
**共成組**
電話五二二番

鎭南浦
**私立得信學校**
**私立得信幼稚園**

鎭南浦後浦里
**五星醫院**
醫師 吳濟鎬
電話二〇七番

鎭南浦港町
海運陸上
**三和組**
電話二二二番

鎭南浦後浦里
貿易及委托業
**李洛燐**
電話二四四番

鎭南浦後浦里
綿系布商
**白南薰商店**
電話五四六番

鎭南浦
**信一合名會社**
代表社員 林致敦
支配人 馬載坤
電話二二一番

鎭南浦三和町
**三益材木商會**
電話六二六番

鎭南浦港町
**東和材木商會**
主 李東般
李東稷

鎭南浦碑石里
**大同醫院**
電話四五四番

六十種貿藥製造元
**大同藥房本舖**

鎭南浦碑石里
海陸產物貿易委托各種肥料
**東亞商會**
電話五三八番

鎭南浦港町
**埠頭勞働組合**
電話六五二番

鎭南浦港町
**鎭南浦勞働組合**
電話三四七番

鎭南浦後浦里
貿易委托業
**龍金商會**
金秉坨
電話五五一番

鎭南浦驛前
**㊀平安運輸株式會社**
電話二五五番

鎭南浦
府協議員
**尹基元**

朝鮮鎭南浦後浦里
中華料理
**鎭江樓**
電話五一二番

鎭南浦後浦里
中華料理
**德盛樓**
電話二六四番

鎭南浦碑石里
**平和旅館**
魯權淳
電話四〇〇番

鎭南浦
商業會議所評議員
**高泰和**

鎭南浦後浦里
金銀細工
**正金堂**

鎭南浦碑石里
海陸產物貿易委托
**泰成商會**
李熙泰
電話七〇二番

鎭南浦
**鎭南浦倉庫株式會社**

鎭南浦三和町
洋服調進附屬品一式
**白雲洋服店**

鎭南浦
滿洲製粉株式會社鎭南浦工場
**鈴木孝太郞**

鎭南浦三和町
和洋家具學校運動具水車製造
**平南家具商會**
鄭完順

◇玉果◇

玉果公立普通學校
**職員一同**

谷城郡玉果面事務所
**職員一同**

谷城郡玉果金融組合
**職員一同**

玉果警察官駐在所
藤原友之助
鎌形淸市
朴永模
李洪善
金斗來

全南玉果市中町
**玉果醫院**
醫師 千淳昌
產婆 朴胤阿

全南玉果市本町
米穀委託販賣
**丸仁商店**
主 沈相彬
電話五番

玉果理髮館
**金宗植**

谷城郡玉果面玉果里
**裴在煥**

玉果郵便所
**小島章**

全南玉果市場
米穀原料肥料貿易
**洪來吉商店**

谷城郡玉果市場通
**薩摩精米所**
小林金之助
電話六番

全南谷城郡玉果市場通
米穀貿易商
**河東洙**

谷城郡立面大壯里
**沈相洪**

谷城郡立面[illegible]里
**鄭台源**

谷城郡立面琴山里
**朴鍾律**

谷城郡立面事務所
**職員一同**

谷城郡立面警察官駐在所
**職員一同**

谷城郡立面昌亭里
**吳洪泳**

谷城郡立面三機里
精米業
**崔東欽**

谷城郡立面醫月里
**金順泰**

谷城郡三岐面事務所
**職員一同**

谷城郡兼面上[illegible]里
**金容圭**

谷城郡兼面山亭里
**趙東洸**

谷城郡火面事務所
**職員一同**

谷城郡火面雲谷里
**鄭仲萬**

◇潭陽◇

潭陽邑內
**潭陽商業振興會**

潭陽驛前
三光運送店
海陸產物委託
主 **曺東植**

潭陽邑內
扇子、竹籠、竹簾、農笠、彩箱、其他細工品
社團法人 **潭陽產業組合**
電話二一
振替京城七六九

# 己巳年體育界

李吉用

우리의 野球界는 年一年 거듭될수록 나아는 한해 두해 흘러가기만 一般的으로 이러타고 할만한 進步를 보여주지 안는다 例年에 依한 體育會의 大會와 俱樂部의 春秋聯盟戰, 또 兒童野球大會가 열린 맛게 오랫만에 中等校리ー그戰의 復活된 것이 이해 우리의 主催物이오 外來軍의 來往은 何等 우리와 한 機會를 갖지 못하니 寂寞의 感을 자아내는 것이다 大會에 不參하게 된 것은 ...

□

春季聯盟戰의 第一回戰 經過는 別項 記錄欄과 가티 全中央軍은 强敵 徽文을 물리치고 徽文은 培材를 擊破하엿스며 培材는 中央을 또 이겨 서로 一勝一敗하야 ...

□

日本의 海草中學이란 者를 마지막으로 四月十日 徽文高普가 對戰한 것이 이해 野球의 劈頭이니 ...

【前日續稿】

本社後援의 普成主催 第二回中等學校蹴球大會는 十一日京城運動場에서 擧行하얏는대 ...

本社後援의 第十回全朝鮮野球大會는 ...

年蹴球大會를 紹介하려 한다 이 大會는 十月廿四、五、六의 三日間 京城運動場에서 열린바 參加團이 二十五個團體에 達하야 ...

◇中學團(一回戰)
崇實中學二—〇崇仁學校
儆新學校六—〇高敞高普
普成高普二—〇高等豫備
中央高普四—〇中東學校
(第二回戰)
崇實中學九—〇全州新興
儆新學校四—一實業專修
五山高普二—一中央高普
普成高普二—一儆新B團
(準決勝戰)
儆新學校一—〇崇實中學
普成高普四—〇五山高普
(決勝戰)
儆新學校二—〇普成高普
◇靑年團(一回戰)
大邱豫科二—〇法政學校
延友軍二—〇平壤新昌
大昌洋靴七—〇世醫專門
(準決勝)
普成專門一—〇大邱豫科
延友軍 四—二 大昌洋靴
(決勝戰)
普成專門二—一延友軍

十一月八日부터 京城市內의 五中等學校蹴球聯盟主催의 第二回 ...
八日 儆新七—一徽文(普成)
九日 普成二—一中央(徽文)
十一日 徽文一—一中央(同)
十二日 儆新五—〇普成(同)
十四日 普成一—〇徽文(同)
十五日 儆新七—一中央(同)

【此篇完】

## 野球記錄一覽

第四回俱樂部野球聯盟戰 五月一日—同七日
第一回延醫對抗戰 五月十七、九兩日
第十回全朝鮮大會 六月十二、四、五日
第三回中等校리ー그戰 六月十日—同廿二日
第五回俱樂部野球聯盟戰 九月十六、七、九日
第二回兒童野球大會 十月五、六、七日

### 俱樂部聯盟戰

【春季第一回戰】
全培材 14—9 全中央 5月 1日
全徽文 8—1 全培材 〃 2日
全中央 8—4 全徽文 〃 3日
【春季第二回戰】
全培材 8A—2 全中央 〃 5日
全培材 5A—2 全徽文 〃 6日
全徽文 5—2 全中央 〃 7日
【秋季第一回戰】
全中央 6A—3 全徽文 9月 16日
全徽文 9A—6 全中央 〃 17日
全徽文 5A—2 全中央 〃 19日
◇青年團決勝戰◇
全培材團 10—8 電車課團

### 體育會의大會

◇小學團一回戰◇
淸雲公普 10—7 校洞公普
惠化公普 10A—2 渼洞公普
仁川永化 16—7 竹添公普
攻玉普校 21A—2 舟橋公普
【同 準決勝】
惠化公普 5—1 淸雲公普
攻玉普校 4—3 仁川永化
【同 決勝戰】
攻玉普校 13—4 惠化公普
◇中學團豫選戰
培材高普 12A—8 中央高普
【同準決勝戰】
徽文高普 9—0 培材高普(棄權)

### 中等校리ー그

【第一回戰】
培材 9A—8 徽文 6月10日
培材 13—2 中央 〃11日
中央 34—3 儆新 〃11日
徽文 6—3 中央 〃17日
徽文 15—1 儆新 〃18日
【第二回戰】
中央 11—5 儆新 〃19日
徽文 17—4 中央 〃20日
徽文 28—5 儆新 〃21日

### 兒童野球大會

【第一回戰】
惠化公普 7A—2 貞洞公普
淸雲公普 9—0 仁川永化(棄)
校洞公普 8A—5 孝昌公普
攻玉普校 6A—2 竹添公普
【準決勝戰】
淸雲公普 3—2 惠化公普
校洞公普 4—3 攻玉普校
【決勝戰】
淸雲公普 12A—1 校洞公普

### 第一回延醫對抗戰

延專 1—5 醫專 5月17日
延專 0—7 醫專 5月20日


# 謹賀新年

咸平 牟盛祺
咸平郡咸平面平里 李載昇
咸平郡 咸平面職員一同
咸平 李載爀
咸平 咸平殖産株式會社 申鉉麒 電話三一番
咸平郡廳職員一同
咸平郡 大洞面職員一同
咸平郡 鶴橋面職員一同
咸平郡 嚴多面職員一同
咸平郡 食知面職員一同
咸平郡 海保面職員一同
咸平郡 孫佛面職員一同
咸平郡新光面月岩里 李珍

咸平郡 新光面職員一同
孫佛公立普通學校 校長 原田重行 敎師 曹哲煥
孫佛面北成里 面協議員 朴泰述
咸平郡孫佛面大田里 金河永
咸平郡孫佛面竹長里 鄭正植
咸平郡孫佛面冬岩里 金炳完
咸平郡新光面月岩里 李化汝
咸平郡新光面柱川市場 金年泰商會
咸平郡新光面月岩里 沈錧澤
光新光面白雲里 金國海
咸平 咸平興産株式會社
咸平邑內 司法代書人張鳳瑗事務所 張鳳瑗 金容浩
咸平面內橋里 金鹽所
咸平 蠶種 山田農場
咸平郡咸平面內橋里 柳昌基
咸平驛前 司法代書人 張炅鉉
咸平邑內 濟生醫院 院長 李化啓

咸平邑內 精米製造販賣自轉車營業 完一商會 主 權完一
咸平面協議員 金琮泰
咸平郡咸平面長年里 朴相權
咸平 齒科醫 金琯鉉
咸平 牛島理髮館 朴宗植
咸平邑內 洋品雜貨 曹明煥
咸平 三省藥房 金鍾昊
咸平邑內 無名
咸平 咸平精米所 主 朴長根
咸平公立普通學校 職員一同
咸平郡大洞面鄕校里 李康漢
咸平郡大洞面紺城里 大昌釀造組合 金在然
咸平郡海保面金溪里 鄭東民
鶴橋驛前 三信商會
開島南鄕(元釜面) 朝鮮人民會 職員一同
咸北茂山郡邑面城川洞七番地 司法代書人 蔡東均
咸北茂山郡邑面城川洞 崔松鶴
咸北茂山郡邑面城川洞 羅秉局
咸北茂山郡永北面 面長 韓東鉉
咸北茂山郡永北面 面會計員 許乙龍

◇茂山◇

咸平郡月也面 面長 鄭允源 書記 鄭東奎 同上 徐喆洙 同上 李載性 同上 鄭炳植 同上 鄭永吉 同上 安基俊 同上 金在崗 技手 徐載正
平陵面 面長 金國煥 會計 鄭鍾錫 書記 文炯杜 同 李載男 同 盧秉厚 同 金太秀 同 鄭奇萬
咸平郡鶴橋面月山里 月山農場
鶴橋驛前 鶴縄酒造組合
咸平郡鶴橋面月松里 吳原居
咸平郡鶴橋面鶴橋里 權晶濶
咸平郡孫佛面竹山 申完植
咸平郡羅山 羅山醫院 院長 崔昌東
開島釜洞朝鮮人民會 總務 朴永□
開島和龍縣德化社商埠市 穀物貿易商 金龍河
咸北茂山郡西下面 面長 南潤澤
咸北茂山郡西下面 面長 蔡奎昱
咸北茂山郡三長面事務所 職員一同
咸北茂山郡三長公立普通學校 朝鮮人職員一同
咸北茂山邑內 石泉燒酒製造元 北一商會 電話十二番

# 景氣觀測의焦點
## 物價金利의將來
### 各界의波紋이如何

## 物價

은必然的으로보는바이와가티物價低落의必然性에對한理由가알에와갓다

### 低落은必然性

(一)爲替時勢向後의惡影響은解禁이된뒤에비로소出現할것으로서 此로因하야解禁後는物價가안떨어질수가업다

(二)財界收縮化와財界合理化에는 매우困難가잇슴으로生產力의一時減退로貿易은逆調가되어 正貨는流出하고 通貨의收縮으로 物價가低落할것이다

(三)爲替銀行의短資吸收, 正貨流出, 對外放資, 長期金融業者의警戒等으로金利가騰貴하고金融은緊縮이될것임으로 그影響을바더物價가떨어질것이다

(四)原價水準의國際的引下로因한關係, 金利騰貴로因한利息支拂의加重, 物價低落으로因한販賣商側의出現等에依하야企業界가不振케될것임으로物價가떨어질것이다

(五)物價水準의國際水準化에基因하야物價가떨어질것이다

(六)產業의合理化, 原價의低落에作하야 物價도低落이될것이다

(七)購買力의合理化, 減少化에作하야 物價도떨어질것이다

(八)資本主義的으로發達한國에서는高度工業이基本으로되어金融이그를包擁하는狀態인데日本은高度工業이업고市場經濟가金融에包擁되엇슴으로多少財界가不振케되면곳金融과財界가分離하야資金은『사보나-쥬』化하는바 現在의日本이그러하다 解禁後財界가不振케됨에作하야 資金의『사보나-쥬』로物價가低落할것은可知할일이다

(九)特히日本에서는 通貨가收縮할때에는 資金을商業界로부터收集하야死藏하며그外에는金과證券投資의傾向이만하짐으로 資金의商業的活動力이遲鈍하야가物價의低落을誘致하는傾向이大하다

### 얼마나떨어저

(一)爲替時勢가濱口內閣成立直前의直時에對하야 四十三弗四分三에서 金解禁後四十九弗四分一로騰貴한바 即日本貨幣『圓』의價値가一割二分六厘가騰貴되면 日本物價는當然히此에比例하야안떨어질수가업다 東京의都賣物價指數로보면昨年六月以來의低落은五分八厘에不過한데爲替時勢의騰貴는約一割二分五厘로今月下旬까지는 적어도一割二分六厘에達할것임으로 物價의低落은아즉半分에도達치안햇슨즉압흐로當然히떨어저야만된다 그럼으로日本物價는 金解禁까지로昨年六月에比하야平均一割二分六厘의低落이며 그中에이미昨年十一月까지五分八厘가떨어젓슴으로 남어지는六, 七分의低落에止하리라는것이結論이다

(二)[illegible]騰落은上記의程度로[illegible] 國際的으로이[illegible] 日本物價는[illegible]이엇슴으로 日本[illegible]連年支拂超過이엇[illegible] 그런外에日本物價는오[illegible]時의騰貴比例만큼떨어지[illegible]는것으로는 不足한바日本의國[illegible] 保持키어렵다

金解禁後에物價가低落할가 豫測하면約一三一까지떨어저야만된다 即 日本物價指數는 去十一月末에(亦是大正二年을一〇〇으로한것)一六四, 四이즉 이것이一三一까지떨어저야된다는것이다 그런즉압흐로物價의低落率은平均二割以上에達하리라는結論에歸着한다

(三)以上과가튼理由로物價가떨어지는外에 米國의金利低로 맛는影響을생각안할수업다 米國의財界에反動이생겨 金利低를出現케한것이 日本으로서金解禁을斷行함에 便宜한結果를맨드러주나 物價方面으로보아서는 米國의金利低가, 金解禁의苦痛을더深刻케할것이라는點이다

## 金利

一月十一日에 金解禁을斷行[illegible]影響을作하야 日本의金利가當然히騰貴하리라는말이잇다 그러나金利水準이騰貴치안흐리라는말이잇는바 이兩論의理由를들면알에와갓다

### 騰貴치안는다는理由

(一)日本의財界는解禁後緊縮緩和를要하야資金의需要가減少하다고金利는騰貴할것이아닐것이다.

(二)日本의金融界는英國의金融界와米國의金融界와가티國際的이아님으로 海外의金利가비싸다고此에呼應하야騰貴케될것이아니다

### 必然히騰貴케된다는理由

(一)目下의金利低는資力의充實에原因하는金利低가아니오 法外의警戒心에基因한金利低이다

(二)日本의『콜』資金은預金準備를一時利用하랴고한것에不過함으로多少受渡가적게되면利率의極端한昂騰이되고 多少受渡가만케되면 利率이極端으로低下할것이다 日本의全金融市場은이와가티信賴性이적은『콜』市場에支配가되는狀態임으로 解禁하야爲替銀行이多少라도『콜』資金을吸收하야米國의中場에『콜』로되어出測될에不過하다 大體株價變動이頻繁함으로 價格의變動에따하야日本人은短期의金이면利率이低位에잇다고생각하나此는錯誤로資金의利率은擔保品의性質과用途의如何와回收의難易로諸種이될것이다

(三)그外에도米國金利高로因한對外放資的資金流出도될것이다 假令그流出이少量일지라도 長期資金利率이騰貴를豫想한으로 長期金融業者도곳決濟하야 此로因하야日本의『콜』은日步가昂騰하고 그利率은擔保品의性質과用途의如何와回收의難易로諸種이될것이다

觀念化한解禁後의金融界를緊縮케함에充分하다

(四)株價低落, 物價低落, 諸業商法는金融業者의警戒心을大케하야金融이緊縮된다

(五)解禁前에는豫想輸出과輸入躊躇로貿易은法外의出超를示하얏스나解禁後는 그反對의狀態를呈케되다 卽輸出은減退하고輸入이增加할것임으로法外의大入超가되고딸하서正貨의流出로通貨가收縮되어 金利가騰貴케될것이다

(六)解禁後는至今까지傍觀하얏든海外投資가 한번에決濟가될것임으로 正貨와資金이流出되어金融의緊縮이안되지못할것이다

(七)다시解禁後日本의金利騰貴를肯定케하는一因으로日本特有의金融構造를忘却하야서는안된다 그런데日本特有의金融機構는短期金融市場과長期金融市場의關係로 即米國은聯邦準備制度에依하는準備資金의集中으로各加盟銀行의準備金減額의結果日本과가티各市中銀行이그預金準備의一部를『콜』에放出할必要가업고 米國市中銀行이放出하는『콜』은모다準備金이아니나 오營業資金이나 恰似히日本의市中銀行이株券擔保의貸出에充用하는것이 米國에서는『콜』市場에[illegible]

# 財界各方面觀測

## 深刻한 不景氣
### 相當히繼續
殖銀頭取有賀氏談

(上略)金解禁後日本財界가어떠케될가하야에對하야생각하건대 昨年의日本對外貿易은各知民間에合하야약一億五千萬圓以內에止한다입이니此는經常的輸入超過額이貿易外受取勘定超過額으로充分히相殺가될수잇슬것이다

(二)日銀의民間貸金에나타난大銀行의遊資가아즉도相當한額에達하는바昨年十一月十四日現在紐育準備銀行도金利를四分五厘로引下하얏슴으로歐米의海外金利高時代와는趣旨가相異하고金解禁後에遊資가

### 金利의關係

로海外에流出되지안흘것이다 (三)다음은外國의爲替投機資金還流의關門인大正十五年과相異하야日本爲替時勢가漸騰에向한때가마츰昇騰하야株式市場이極度의不況을呈하얏슴때로外國으로부터紐育에資金이集中되든애임으로때爲替의投機가不少하엿다고한다 此諸點으로보고또現在에在外正貨가相當히잇슴을생각하야金解禁의直後에正貨가海外로만히流出되지안흘것임으로 物價를壓迫하고金利를昂騰케하는일이업슬줄로생각한다 그러나昨年으로부터解禁豫想으로因하야될수잇는데外

### 輸入을中止

하얏든外品이解禁後一時的이라도輸出이減退하고輸入이增加할은免치못할것이며또解禁後의輸出貿易을振興케함에는事先商品原價의切下를하야만될것임으로當分間相當

### 人爲策알에

行하얏든諸通貨의收縮이되고此影響이物價에미칠것이다 勿論金解禁은經濟更新景氣轉回의第一步인바 至今까지 金輸出禁止와 元則的에 行케될것임으로 財界에一種의淨化作用을相伴할것이當然하며 關稅을가함하야오든各種의機能의基는 金輸出禁止로事實上保護를바더存在하얏든事業이 窮境에빠지게되며 經濟活動이金解禁의結果自然의一般에所謂產業의合理化와事業의統制가行케되는結果 勞銀이떠하다 失業者가相當할것이며 深刻한不景氣가相當히繼續할것이다 이와가튼經濟的受難은將來日本經濟를打開展케할

### 必要의途程

으로此點에잇서서金解禁은 비록오重要한意義가잇다 萬若人爲로外此를阻止케하면 日本產業經濟의好轉은그만큼遲延케될것이다(中略)朝鮮의經濟는大勢에잇서서는從來日本과同樣의推移를呈할것이다 그러나朝鮮은日本과多少事情이相異하고 產業產額等의增殖計劃이 着着進捗하는一面 水產業, 鑛業等의方面에도開拓할餘地가만흔外에 工業原料及勞力의豐富等關係로 工業의振興이가充分하다고생각한다(下略)

## 新年所感
韓銀頭取 閔大植

年頭에際하야所感의一節을述하건대 一般經濟界는政局의不安과金解禁準備等의材料로因하야依然히不振의域을脫치못하고諸物價는大勢 內外金利關係 政府의對策等一般的原因과[illegible]

하야도다 貿易狀況을觀察하건대官民一同의緊縮政策이漸次深刻함으로因하야日用의必要品外에는全部買入을躊躇하는關係로對外貿易이意外로順調되어從來에는十一月頃으로부터大概貿易轉換期로되엿더니昨年에는十二月上旬에도九百四十餘萬圓의入超를見함에至하나 例年稀有한貿易의好轉이라稱할것이고其後一般金融의趨勢에在하야서는金解禁準備에關한財界의緊縮과信用去來의極度不振으로因하야資金의移轉이別無하고尙且農村經濟는近年稀有한旱魃로因하야再昨年보다生產額이大減하고兼又不景氣로因한消費의減少와物價漸落의豫想으로米價가崩落되어二重의逼迫을受한狀態에在함으로地方購買力이減退되어上下半期中可見할만한市況이無히經過한지라 以上은單히斯界의一局部를觀察함에不過하나財界는比較的順調로進行하는狀態인즉不遠한將來에好轉을見함에至할줄로思하는바이다

## 株界前途
### 續不透明
#### 下半에야好轉
京取專務平岡氏談

金解禁後의株式界가어떠한推移를할가함에對하야는日本으로서의經驗이업는만큼金解禁後의經濟界狀勢를推測할수가업는限에此豫斷은不可能한일이다 그러나 株界의豫想을하라함으로勢不得已斷을하라한다 金解禁後의株式界는解禁後의貿易狀態 動搖케하는要素의多少 物價의位置 金融의狀勢 內外金利關係 政府의對策等一般的原因과[illegible]

## 物價는低落

하야不景氣가더욱深刻케되며 貿易의入超增加 正貨海外의流出 金融의逼迫으로 事業會社의收益이減少하야 業績이低下케될것인으로株價는더욱低落하고 株式界는不振의狀態를持續할줄로推斷할수가잇슬것이니 即이것이株式悲觀論을唱케하는所以이다 此說은大體合理的인듯하나 나는此에對한別種의觀察에依하야알에와가튼意見을갓는다 于先現在의株界는一昨年以來의金解禁論에基因한極度의悲觀과昨夏以來紛出한大小疑獄事件에對한厭氣와此等을利用한派의極端賣叩에依하야너무低落한時勢로現在의株價에는 此等減材料와解禁後모든悲觀材料가

### 充分이反響

이된것임으로此以上低下할餘地가업는줄로생각한다 當然히解禁後의財界는勿論不景氣의狀態를持續할것이나民心의緊張과消費節約에依하야爲替時勢가平價로된다고 人이激增될念慮가업스며또物價低落에依하야爲替時勢의騰貴로因한不利를調節하고또力으로 그다지悲觀할것이아니라고생각한다 그러면貿易의逆調에基因한金의流出이喜것이며 그뿐아니라昨年度의貿易狀態가매우良好하야 貿易外의收支를加하면 受取勘定이될것임으로憂慮할것이업다 또海外投資로因한資金의流出은昨秋以來英米金利가顯著히低落하야內外

### 金利의差가

縮少한것과 日本金融業者의自重에依하야此亦念慮될것이업슬것이며 此原因으로생기는金融緊縮, 金利의騰貴가그다지甚치안흘것이다 또國內的金融關係는不景氣와事業不振으로資金需要가減退하야 金融緊縮의念慮가업고 解禁後에財界가安定하면 金融業者의警戒도解弛되어 緩和가될줄로생각한다 解禁의影響이 비만事業界의一部에는 困難하야 그窮狀을彌縫치못하야 暴露케되는것도잇겟스나 此亦昨年末解禁의威脅을바더 倒壞가되어야될것은 이미모다 倒壞된것은不良分子가적고大部分이解禁風을能히堪耐할수잇는것뿐이다 物價低落, 消費節約으로因하야事業會社의苦痛이相當히大하겟스나此에生產販賣의合理化, 經費節約等으로因하야그

### 不利가調節

이될수이고또物價低落이販賣에不利한反面에는 事業會社의費用品購買와經費方面에有利하야 그새에는勞銀의低下도 期待할수잇는

## 年頭所感
與一社 李賢在

年年히紡業界의前途觀을말하라하나 나는이것에對하야말하고십지안타 設或紡業界에好景氣가來한다하면우리에게무슨有益한結果가잇는가 그만큼우리가더困하게된다는것은 廣木이나人造絹이日本이나中國으로부터나와서 우리에게 무슨利益이잇스며 또한廣木이나人造絹의商賣가만히되면 무슨利益이만흔것인가 갑이올라가고商賣가만히되는대로그만치우리의주머니가漸漸가벼워지는것이가령수입는事實이라면 商界의適理이나마 오히려不景氣함만갓지못한것이다 勿論一個人으로보아서는廣木이나人造絹을팔더라도 그個人으로보면가하야만 一個人으로보는것이니와 全民族的으로본다면 實로寒心함을禁치못할것이다

(前略)는마치收入업는家庭에서自己집家族에게一個의物品을팔아서 自己는一錢을가지고九十錢은남에게주는形便이나 物件을만히팔수록自己집은漸漸困難하야질뿐아니라 終當에는물건을살수업시되는同時에그물건을팔수도업시되는것과恰似한行爲를取하는것과가티되엿다 回顧컨대歐洲大戰當時即戊午己未年가든從前經後의好景氣時代에우리는무엇을엇엇는가 다만生活가엇마나그를利用하얏스며 그程度가놉하지고奢侈欲이膨脹되엇스며 우리의資本은더욱急速力의流出로因하야無數한倒產者를續出하게되엇다 우리는무엇을標準삼고무엇을期待하야好景氣나不景氣니하는가 내가이러한말을하기는我田引水가타야말하기어려우나우리는至今不景氣好景氣를論할時期가아니요 다만우리가살것은될수잇는대로우리가맨드러서써야만될것이다

## 日本貿易
### 繼續好轉?
#### 永續性이적어보혀

日本의昨年貿易은約六千萬圓朝鮮臺灣을包含하야約一億五六千萬圓의輸入超過에止할모양인바 此에서貿易外의經常的受取을除하면昨年中日本의支拂超過는겨우二三千萬圓程度인바此는近年에初有한好轉으로原因은

(一)再昨年의日本貿易이中國의日貨排斥으로因하야過度의不振에陷하얏든反動으로보아昨年의好轉은當然한일

(二)特히昨年七月頃부터日貨排斥이終熄이되고 그結果反動的으로日本品의對中輸出이一時激增한일

(三)[illegible]의好況으로因하야日本生絲가激增한일

(四)金解禁을目標로하는爲替時勢恢復過程에서當然히생길輸出促進 輸入傍觀의現狀이行하얏슴

(五)政府의緊縮節約은日本商工業者를極度로警戒케하야輸入傍觀의態度를甚히助長한일等이다 日貨排斥의反動인日本品對中輸出促進時代도一過하고 米國의好況도沮止가되어今日에잇서서는右貿易好轉의諸原因中에는아모永續性이잇는積極的原因이何等包含되지안흔것을알수잇다 現內閣成立以來日本의輸入은減縮하는業과輸出을增加할事業의昨年케되나如何한새로이생긴일이업슴을보아日本貿易의好轉이解禁되려는情勢를가질수가업다

◇宣川◇

宣川本町 米國テキサス油會社平北總代理店 太陽商會 電話一二四番 振替京城一四八五九番

宣川松林金銀鑛事務所 電話一一三

宣川邑內 貿易商 田洛浩 電話一一九番 四三番

宣川邑內 海陸物產 申應寬商店 電話六三番

宣川 私立信聖學校 電話一〇七番

宣川本町 宣川印刷所 代理店新義州眞砂町四丁目 電話一〇四番

宣川邑內 會席料理 永興館 藝妓 [illegible]

宣川郡廳職員一同 電話四番

宣川 三共商會 安始弘 電話六四番

宣川 泰成商會 李贊弘 電話四五番

宣川 財團法人 明信學校 電話一〇一番

宣川 司法代書 李元根

宣川 米穀商 李成贊 取次電話一〇二番

宣川 代書 崔鳳浚 電話六七番

宣川本町 金物商 金基賢

宣川 永木工[illegible]

宣川本町 代書 崔俊三 電話一〇三番

宣川本町 本町旅館 李[illegible] 電話一二三番

宣川 桃花金山事務所 電話一二〇番

宣川邑內 釀造業 宣興商會 電話二六番

宣川邑內 釀造業 宣源記

宣川邑內 精米業 金允根 取次電話四五番

宣川 米穀商 五成商會

宣川 米穀商 源興商會

宣川 米穀商 朴元模 電話一一一番

宣川電氣株式會社社長 吳弼殷 電話一一四番

宣川本町 兄弟洋品店 金貞默

宣川本町 蓄音器食料品商 江藤商店 電話一二番

宣川本町 金剛洋靴店

宣川本町 雜貨藥劑 慶興德支店 電話五二番

宣川公立普通學校 職員一同 電話四〇番 四一番

宣川 鑛業 朴義敬 電話七〇番

宣川邑內 會席料理 豐樂館

宣川面事務所 電話四七番

宣川邑內 會席料理 朝鮮館 藝妓 [illegible]

宣川本町 米國シンガーミシン會社分店 主任 金基輔

天道敎宣川宗理院

宣川本町 綢緞布木 春盛永支店

宣川本町 大英書院

宣川 救世醫院 金廼興 電話一一七番

宣川郵便局長 永井春香 電話三番

宣川本町 大昌洋服店

宣川本町 洋服、洋靴、時計、眼鏡商 全達彬商店

宣川本町 大成洋服店

宣川 森山木工場 朴贊斌

宣川 米穀商 金永鎭

宣川 森盛木工場 李德均

宣川基督敎青年會

宣川電氣株式會社 電話一二一番

◇錦山◇

錦山館 卞桂花

錦山館 崔松月

錦山館 崔碧桃

宣川本町 壽山醫院 李昌鎬 電話五四番

宣川 中興社荷物自動車部 電話六九番

宣川驛前 火藥、鑛山用機械、器具製品類 谷口合資會社 電話二五番

宣川 私立保聖女學校

宣川 殖產銀行支店長 西岡市次郎 電話二一番

宣川邑內 協昌商會 吳鉉駿 電話一一六番

宣川自動車商會 張應乾 電話一一五番

宣川驛前 大昌運送店 電話六三番

宣川本町 第一洋服店

宣川本町 和洋料理 三國軒 電話一七番

宣川邑內 入院室完備 仁濟病院 電話五九番

錦城面下柳里 金洪銓

龍潭 一山堂醫院 朴[illegible]根

龍潭公立普通學校 訓導 卞吉洙

龍潭 龍潭面職員一同

# 文藝 文學朝鮮은 어대로 (二)

—文藝運動에 對한 管見—

金 聲 近

## 一, 無產文學運動의 功過 (一)

## ◇石 齋 徐 丙 五 氏 筆

# 꽃다발

風 蘆

百日紅, 서리아, 國仙花, 코스모스,
모다모다 곱다 큰꽃도, 붉은꽃도,
연한꽃도,
梅花, 복사꽃 해바라기 들게나리
모다모다 엡브다 꽃다발을 만드자
한울로얼자
저마다케자리에 곱게아릿답게안처워라
그꽃다발송이송이 꽃없시三千里연해네
그꽃다발 향긔로운내암새 향의꽃찻네
그꽃다발 보람의빗갈 하들꽃다 맛네
그꽃다발 무루는것밤 무근땅흔드네
그꽃다발 힌여처는소래 봄바람나네
아아 우리꽃다발 젊은꽃다발
새긔운 마시고 저철마져 싸집업시
무륵무륵 피여나올 아나라꽃다발
젊은꽃다발

# 河東過次

늘 샘

# 무엇보다도 感銘잇는 作品을 (二)

金 岸 曙

## 新年祝詞

志堂 洪祐逵

# 馬의 學的 考察 (上)

東京 金 益 鎬

◇江 界◇

食料雜貨 司法代書人 金龜商店 主 金應龜

江界面事務所 職員一同

平北江界城內吉町二丁目 洋品商 高泰翊商店 電話一二〇番 振替京城一六九九四番 支店昌邑內

平北江界城內 綿布商 三盛商會 長電話五二番 卓上電話五二番 電略(ミセイ)又ハ(三정)

江界城內 金龍宗商店 電話一三三番

江界城內 大東醫院 金承洙

江界郡公西面事務所 職員一同

會主以下謹愼中으로 謹賀의 禮를 欠홈 平安自動車商會 江界支店

江界城內 尹昌洙 電話二九番

◇全 州◇

全州本町二丁目 紙物 貿易 商 崔寅性商店

鎭安面職員一同

鎭安郡廳職員一同

全州玄米商組合

全州本町二丁目 紙物貿易 製油販賣 百紙商會 主 崔萬興 電話五三三番

全州大正町一丁目 完興泰紙物商會 主 陳相晧 電話三四番

全州圖書印刷株式會社 社長 朴魯洙 取締役 李承漢 金昌熙 監査役 白南赫 申東起 電話五四六番

全州運輸合資會社 社長 朴魯洙 支配人 姜鳳儀

全州本町二丁目 全州婦人商會 電話五三〇番 南原邑內錦里 全州婦人商會南原支店 主 吳文鉉 電話三五番

全州 全州七曜會

全北道廳食堂員一同

全州多佳町 鄭運得

全州高砂町 扇子團扇製造商 李完鍾

全州完山町 大昌麯子商會 崔禮煥 電話一四七番

全州面職員 全州面協議員 一同

全州南門外 全興商會 主 張應圭

鎭安郡邑內 全玟鐸

任實郡館村 崔鍾烈

鎭安邑內 金浩燁

全州完山町 宋柱玟

全州大正町二丁目 李仁基商店 電話三二九番

全州郡參禮 運送部 主 朴俊喆

高山邑內 高山自動車部 主 俞祿

高山面事務所 面長 高丙浚 書記 高栢龍 金仁植 朴均弼

高山邑內 高庚植

高山公普校 職員一同

全州郡高山邑內 嚴敦永

全州郡高山邑內 許益

喪中欠禮 元旦 全州高砂町 朴魯洙

全州完山町 荷物自動車部 主 林東洙

全州完山町 許柔

全州高砂町 布留川病院

參禮驛前 合資運送店 主 李永王

全州完山町 邊東昱

全州郡助村面長 朴永鎭

全州本町 朝鮮紙物貿易商會 主 柳重煥 電話四九番

全州完山町 李昌洙

全州多佳町 朴燦英

全州大和町 三支店 電話一五三 六四八番

全州完山町 新元商店 主 姜宋 ...

全州八達町 金駿熙

全州本町二丁目 全北自動車部 電話二四七 二四九番

全州大和町 綢緞 布木 吾有商會 主 金允坤

全州本町 完興洋靴店 金 ...

全州完山町 靴鞋製造 李貴鉉

參禮精米所 黃斗賢

全州本町 道評議員 柳彰根

全州本町二丁目 南昌紙物舖 主 宋柱 ...

喪中欠禮 全州 印昌桓 印昌燮

# 兒童教育座談會 (三)

## —女流教育家들의要望을들어— 家庭에보내는新春선물 (三)

**李善傳** 혹시여러어머님의참고가되면하는생각으로 · 아동의의복에대하야 말하겟습니다 남자복보다도 녀자복이근래에만히개량되엇지마는 아직도 저고리되면 일반적으로 속옷을입습니다 말하서어린이들이거북하고또무거운솜바지를넙어서 자유활동에 매우 거북하게됩니다 지금은 양복을넙히는가정도잇지마는 어떤가정에서는솜(綿)을넣우만히두고겹다려케하야 활발치못하고 경쾌(輕快)치못하게보입니다 그러고 늘한편손으로로 바지를붓삽고다닙니다 침만압호로와서무엇을하게될때에도우선넘어스면서밟히서 한번추컵니다 속말하면 아못이 아주 의복의노예가되고맙니다 이것은 발육상매우조치못한일입니다 될수잇스면솜온엡게두는것이조켓습니다모자회(姉妹會)가모일적마다말하지마는 좀체로 실행히지안습니다 나는 내집아이들에게는솜바지를넙히지안코거즌은다소간미(美)를보지안을수업서서 우에는 조선식저고리를넙히지마는 옷가는것으로 바지를하야넙히면 결코춥지안습니다 색탁만자조해넙히면 그만입니다 그러고 그우에두루마이나 또경제가허락을하면외투를만든것을 넙히는것도 좃습니다 이러케경험을말습해도 실행은해주시지안습니다 그러나 활동,발육,세탁시가의경제등 어떠한편으로보든지 곡실행하사기를쓰든곳바라고이만말슴하겟습니다

**成巳順** 옷보다드 실실로 잔것이어떳가요

**裵榮文** 일반에서는 좀청제다고합니다

**申玉順** 잣는범을잡면 그러치도안치만 수공이비싼관계도잇습니다

**金鏞中** 버버자는 구식사람인데 의복이추해지면 세탁은자주하지마는 한금이란첨에며한관심(關心)이적은까닭에그저생도하기만하하면 그만이라고합니다

**裵蘭姬** 여러선생님의 말슴과가티 우리조선아동의 의복에대하야는 여러가지 할만한점이만하잇습니다 그중에멋가지는다른선생님께서하신말슴과갓고 제가 지금말슴하고자

◇…배 영 문 씨

하는찬견(讚見)은근일(近日)에는인조견(人造絹)이만히나오는까닭이지는모르지마는 도회지가튼것은엄서못가가잇다하면서도 비단의복은넙고오는아이가잇습니다 그런아이들나무러는것은아니겟지만 부형께서아모조록소견녀의미(美)에대하는관념(觀念)을양성시키신다는점으로라도 미명옷을해닙게하시 벼에로옷파것옷의등청가튼것을가면서청결케하며는속옷이드러울고머려에빠는그대로두고 비단옷입는대비하면 아동의미적교육으로도더조흘가합니다 손톱이나목에때가끈것은남에게불미하지안토록청결하게하고 여름에는발의 냄새를남에게마치지안토록하고 자조양치혹은조선버선을가려신기지못함외지라하면 맨발이라도칭찬이씻고 그대로 다니는것이제생각가태서는조흘듯합니다 비다말이낫스니 비단이라는것을입은아동은 비누나 그옷으로하야 동무간에 자만이생긴다든지 활운 운동장에서 놀때에나 시간가든때에는 너무나자과의동정을부자유하게 맨드는다시말하면 아동에게유희정애를이되고마는것가태서볼때마다너무나안타가워지는버가적지안습니다 천견을가지고너무나다른선생님의말슴하신시간까지겸령케되어미안합니다이로부터다른선생님에게남은말은의뢰하겟습니다

**李金相** 일반가정에서는아이들을너무호화하게 길르는 풍습이잇는보양 이지마는 어른들의외복과산이들의 의복을 입치하게하는것이어떤는지오.

**裵蘭姬** 그러는것도조켓습니다 대개일반가정에서는 어른

◇…김 염 재 씨

들이 자기의편의를 위하야아동을 부리는동 아동의개성(個性)은조금도돕지지아는부형이만습니다 이것은 조치못한일입니다 조선의 부모는다른나라에 비하면 부모으로 가치(價値)이 적은까닭에 부모의사명(使命)이 무엇인지를 생각지안는 가던이만습니다

**李金相** 지금일반의경향으로보면 장지에대하야 너무무러해(無理解)한간섭(干涉)비슷한태도를보이고잇지안습니까

**朴新恩** 물론리해(理解)하는가정도잇지만 일반적 으로는 그럿습니다

**裵煥姬** 아동학비에대한거의 소감을두어마디쓰고자합니다 처는회재가아닌이상무어라말슴되릴권리가업다고생각하시겟지오 그러나간접으로일실히늣긴바가잇서서이귀한지면을빌어한풍모르는말로몃마디되러어볼가합니다

학부형이아동학비에대하야불열성(不熱誠)하신것은자녀교육에대하야불성의(不誠意)하산것을말슴하심파달음이업는줄로생각합니다 물론사정상(事情上)어찌하실수업서서그러신분도계시겟지오그러나불청의하신분도계시다고생각된니다아동의담임자(擔任者)된사람은 학부형에게독촉장(督促狀)을보내이에 몸치가업스면文압해보시는 한진한만(天眞爛漫)한어린아동에게 특축을하게되니다 그독촉을바를때에어린마음에괴로움이엇더하겟습니까그때에는물론말하든선생의마음도아니괴로울수는업습니다또그러타고아니말할수도업습니다그수업료일반화비의체납(滯納)으로말미암아어린아동의심긔(心氣)가엄마나상하는지처가말하지안하도

◇…강 환 회 씨

다아실듯합니다 여러가지가바라는바는한으로자녀를사랑하시는분은하루밥한끼를줄으로잡수시드라도긔한(期限)안에주어보내서서 어린아동에게과가를지안토록하아주셧스면제일조흘줄로생각합니다다른점에도생각한바는잇스나다른선생님께서다말슴하섯가르닭입니다

**金恩成** 아동의복습과예습에키의요구(要求)하는바는이것으로그만곳읍바고자합니다 는부형들이 잘지도해 주시기를바랍니다 그러고 의복을쌔끗하게하는법 머리도 자주빗어줍일 이런일은 그리힘드는일이아닙니다 위생적으로보든지 미적으로보든지 필요한일이나 부모가 좀더부지런히해주시기를바랍니다

**崔英淑** 돈가업니다

**尹在文** 경험이만흐신여러선생님들이 만히 말슴하섯스니 저가터 경험업는 사람으로는 다만동감할뿐입니다

**金永才** 아이들은돗게학교에보내는 가정이잇습니다 한시간혹은삼여분씩 선생은이런아이를책망합니다 그러면그아이는 긔가줄어듭니다 아러케해서 여러번이되풀스록 차차더낫브게됩니다 시간을잘지키기를바랍니다

**李金相** 하긔와동긔에방학하는결과로 그후의지도에 좀더관나를뜻기는일은 업습니까

**朴新恩** 만히잇습니다 정리(整理)가조삽(粗雜)한것가든것 실례(實例)입니다

◇…채 광 덕 씨

**李金相** (벤또)를안가지고오는아이에대하야 무슨말슴이업습니까

**金恩成** 학교에달한 각각입니다

**咸己順** 일년급에만습니다 가정의형편에달하셔도달듭니다 또아츰에 늣게일어나는것도크게관계됩니다

**蔡光德** 가쉬가구차한까닭도잇지오

**李金相** (벤또)를 안가지고오면 체조시간에 종 곤난하겟지오

**蔡光德** 그럿습니다

**朴新恩** 대개는 아츰에밥을안먹고오는아이도잇습니다마는 그런점을 일일히들어부모들에게 요구하자면 곳이업슬것입니다 목욕드시키지안코 손톱도깍지안는등 여러가지입니다 몸을쌔끗이하고오면 점수를더준다하야도 큰효과가업습니다

**咸己順** 청도문제입니다책망을하는것도 문제입니다지금아이들은게잘못한일이잇스면 복종하지마는 잘못한일만업스면 복종을잘하지안습니다 책망하기보다도 자극(刺戟)을주는것이 조타고생각합니다 가령 례를들어말하면한아이의 착한행동을 칭찬함으로써 다른아이들에게 자극을주는것입니다 책망하는것도 버릇이됩니다 한번만 손을들면무번째부터는 례사로생각하게됩니다

**李金相** 책망의효과는 일시적이지마는 장구한동안의 훈육상(訓育上)효과로보아서는 자극을주는편이 더조흘것입니다

**裵蘭姬** 키는교단생활의경은얼마안되게 안평으로 아직미숙하여이 만습니다 부모들은선생에게 자긔자식이 어떠케공부하는가에 대하야 뭇습니다 이것은 자긔자식의일에며하야 넘우도무관해 하다고하지안흘수가 업습니다 또단체적훈련이 적습니다 원족가튼때에 오지안는 아이가만습니다 리유는 돈업다는것이지마는요컨대 단체훈련이 적은까닭입니다

**裵榮文** 키는교단생활이아직사개월밧게 아됨으로 아모소감이업습니다숙제를어떤아이는잘해가지고오지마는 어떤아이는 계속적으로 아니해가지고옵니다 그리유는 가정에서 심부름을시키는 까닭이라고합니다 이가티아동에게 공부할시간을 주지아니하야 숙제를할수가업서서는큰일입니다될수잇는대로아동에게는시간을주기바랍니다

**金鏞中** 아이들이 과제(課題)를가지고오면 해주어도 무방할는지요

**申玉順** 가리켜주는것은 조하도 해주는것은 조치못합니다

**成巳順** 리해(理解)만시키면 조습니다

**李金相** 여러가지로 충분한의견을들려주서서감사합니다시간이느젓스니이만하겟습니다

### 오늘의 이야기

조흔이야기거리될만한것이잇거든한에부도처어보내주시오

**◇무던한신용**

『모스코』에 장사일배문에 려행을하는무역상인두사람이정며차에 올라서 좌를잡고잇스랴나와 괴차가갈작이써선다 쌈작놀라서 눈을뜨쿡 귀여페서 힘잇는굵은목소리가

『손을들어라』

권총의수는 열네다섯개,승객은떨면서 그들의하는데로했다 무역상A는 가는목소리로제겁을한다

『여보세요 령감 나만은 손을좀나려노케 해주십시오 쫘마치쓰로 커려고경저서 묵죽겟습니다그려……』

강도령감은 그러 긔운이만하보이지안는 늙은상인의 청을들어주엇다 A는 손을나려며즉시B의호주머니에서 이천원을 쓰내서 호주머니에 나허주면서말하기를

『전달에 뀌어간이천원일세분명허 돌려주네』

# 謹賀新年


◇元 山◇

元山府南村洞 藥種貿易 東海堂藥房 藥劑士 朴泰燮 電話一〇三一番 振替京城一八三三七番

元山府石隅洞三十八番地 自動車販賣業 テイラー商會 電話六六三番

元山府廳職員一同

元山水曜會

元山土曜會

元山府上洞 東光寫眞館 主 林錫模 技師 張敎錫 電話七三一番

元山府驛前 ナイチンゲル號 藤ノート號 富士選手號 キストン號 各種自轉車附屬品卸商 李鉉鳳商店 電話一一三番

大同自動車商會元山支店 元山驛前通 電話六六九番

元山公立學校職員一同

元山樓氏女女子普通學校

元山樓氏女子普通學校

元山府石隅洞 元山洋服店 電話一一四九番

元山府海岸埋築地通 安興堂藥房 電話七〇一番 藥種貿易 有名賣藥 醫療器械 衛生材料 工業藥品 內外化粧品

元山光明普通學校

大田テキサス油販賣組合

元山府文鄕町 綿布商成基號 電話一〇一六番

元山府海岸通 國際通運株式會社元山支店

元山商業會議所

株式會社元山館社長盧紀萬

元山警察署

元山府石隅洞 文房具和洋雜貨化粧品各種고무靴 石隅商店 鄭元根

元山府南村洞 新藥製藥賣藥貿易製造業 濟壽堂乾材局 主 裵舜鎬 電話五四五番 振替口座一〇二五四番

元山府上洞 元山自動車商會 金春華 電話八一三番

新案防寒靴製造本舖 東省靴店 本店 元山府 出張所 雄基 淸津 江陵

元山府石隅洞 德興印刷所 電話一〇一番

元山府上里一洞 公發樓 主 王德功 電話一一六番

元山春城醫師會

元山府山祭洞 普惠女子館 館長 巨布計 電話一二四一番

元山府南山洞 朝鮮料理 海東軒 電話八六五番

元山府石隅洞 朱道北

元山府場村洞 布木商 趙錫俊

元山府船下洞 素麵製造 趙錫勳

德源邑內 司法代書 洪貞杓

元山府北村洞 海陸物貿易商 金永根支店 電話五六七番

元山府上里 甲種料理 カフエー 同樂館 主務 金應植 電話二〇四番

高級映畫常設 元山館 主務 李三鉉 李選雨

元山府旭町 松元蕎麥精米所 電話一〇〇二番

元山府本町 馬山自動車部 電話一〇六六番

元山府銘石洞 海星普通學校

元山府上里一洞 貿易委托 興業社 電話四一七番

元山府上洞 諸雜貨直輸入商 金榮夏 電話一六七番

元山府石隅洞 元山春城券番 電話一〇〇二番

元山府石隅洞 大同고무元山支店 主任 金錫均

元山府銘石洞 合成釀酒所 電話五四七番

元山府北村洞 海陸物貿易 日勝商店 電話二五五番

德源郡 堀手吉

德源驛前海東理髮館 主 李舜九

元山府上里 海陸物産委托貿易 咸明商會 電話四三一番

元山府上里 李秉均

元山府場村洞 金河善 電話一五六番

元山府埋築地通 朝鮮料理 東明館 電話一四三番

元山府 任國彬 電話三二三番

元山府上洞 大成釀酒所 電話四二〇番

元山郵便所長 陸奥時亮

元山糧料所 韓致愉 電話三六九番

元山府北村洞 貿易商 盧昌穀商店 電話七二七番

元山府北村洞 海陸物産委托販賣 盛興商店 電話一一三八番

元山府廣石洞 가나다自轉車店 電話八三三番

元山府旭町 穀物貿易 徐相泰 電話一〇三七番

元山市外縣面 明星普通學校

元山府北村洞 金剛商會 李春河 電話八三六番

元山府北村洞 綢緞布木商 金良範商店

元山府北村洞 韓興洋靴店 電話九三三番

元山府上里 元山釀酒所 電話一〇二八番

東西有名藥丁 藥用藥品 繃帶材料 各種衛生 天命堂藥房 主 康致雲

元山府上洞 紙物各種雜貨貿易 奇芸珏商店

京城紡織會社 元山出張所 徐相華

元山府海岸通 綢緞布木 米穀貿易 文興商店 電話七四六番

元山府旭町 合名會社 德興商店 電話三九番

元山府上里一洞 朝鮮料理 扶桑館 電話一一九七番

元山府上洞 尹海炳 電話二三九番

元山府北村洞 仲信社

元山府海岸通 穀物貿易 金利錫商店 電話八三五番

元山府海岸通 米穀商組合 電話九四二番

元山府銘石洞 平壤蕎麥精米所

元山府場村洞 布木商 金翰卿

元山府埋築地 五星商店 電話四二六番

元山府南村洞 元山時計店 電話六五一番

元山府南山洞 宋寅台 電話七〇五番

元山府 東光商店 李東根

元山驛前 京城食堂

元山府南山洞 權東銖

元山府南山洞 姜根泰 電話三五一番

元山府上里二洞 和洋雜貨商 二興商店 電話七二三番

元山府榮町 元山印刷所 電話六四八番

元山府上洞 日用雜貨 紙物各種 嚴京順

元山府銘石洞 麵子製造 穀物貿易 玄白精米 元興商會 電話八一五番

元山府泉石洞 圖書文具 敎育用品 文化書院 電話七四四番 振替京城一一五四番

元山府驛前通リ 直輸入商 月星時計店

元山府銘石洞 各種和洋菓製造 豊山菓製舖

元山府場村洞 肥料雜穀商 電話五三六番

德源高麻公立普通學校一同

元山府石隅洞 日光商店

元山府埋築地 海産物商 信興商店 電話一一三三番

元山府北村洞 韓元金銀商會

元山府南山洞 和洋雜貨 メリヤス及學用品 百貨商店 主 金弘鎭

元山府北村洞 羅泰燮商店

元山府北村洞 和洋雜貨直輸入商 光信商店

元山府場村洞 布木商 姜永祚

元山라이온文具店 電話七二二番

元山進誠女學校

元山出張所 主 朴來錫

元山府南村洞 中央寫眞館

元山府上洞 李元明 電話一〇〇七番

元山府本町 壽昌謄譯商店

元山金水精米所 電話一〇四九番

元山府上洞 元興洋襪工場

元山府 咸南勞働會 電話一〇四一番

德源驛前 德源合資會社

德源北城面事務所 職員一同

元山市外松中里 洪淳燾

德源驛前 主 洪淳郁

德源府內面所 職員一同

德源公普校 職員一同

德源郡廳 田上征夫

德源郡守 鄭淵

德源郡北城面文坪里

元山府南村洞一番地 和洋雜貨商 不二商店

德源郡北城面文坪里

# 新春文藝 兒童 (學藝部考選)

## 童話

### 귀여운복수 (續)

一等 璧德坊人

선생님은그 해답과식(式)이며운산(運算)까지보고나서도니높랍업시잘되엇슴으로 그자리에서돈五원을상으로수남이에게내어주시니까 여러학생들은 수남이를칭찬하기마지안핫슴니다 그려나 혼자 분해하는것은 복동이엿습니다 선생님께 말슴하고 십흐나 자긔가서노코해답이므로 크지워젓기 때문에 분한것을억지로참고 아모말업시 집으로돌아와습니다

다른날과같이 화가불가터나서 돌아오는복동이를보자마자그누나복순이가 이상스런듯이

『애!복동아 너오늘은웬일이냐? 왜어듸가압허서그러니』

『압호긴무에압허요 분해서그래요 래일은 내뎌원수를하고야말겟!』

『왜 누구하고싸왓니? 애!남하고 행여싸호지말아!』

『싸우긴 누구하고싸워! 도려올마커서 그러는데 누나는아지도못하구 공연히그래!』

『무얼웨허버렷단말이냐?』

하고누나는 눈이휘동굴에 컷습니다

『수남이놈이 내산술문제를훔쳐갓다오』

『산술문제를훔쳐가다니 그거이상한소리를 다!하는구나』

『그커산술만배앗겻스면 덜하게상금五원을 빼스겻스니까 분하다는말이지」

『그거무어라는 소린지어데알아듯겟니? 산술을도저마쳣다, 또五원을배앗겻다하니네가웬돈이그러혼해서 五원씩이나 가진고 잇섯드란말이냐?』

누나는복동이가갑작이이가리알아듯지못할소리를 하는동에 어떤영문을몰라서"더이상스런생각이뭄었습니다

『수남이놈한테산술을 도저마젓스니까 돈오원도 배앗긴셈이지』

『애 복동아! 나는도모지무슨소리인지자세히알수업스니이야기나좀주삭시원하게자세하렴으나』

『다른게아니오라 오늘우리한교에손님이구경오섯다가 우리반에서 산술제일잘하는 학생에게상으로돈오원을주려고우려반선생님한테드리고갓섯다오,"그래서 선생님이 산술문제하나를버노코 풀어보라하시기에 공책에다식,운산,답까지다!쓰노코 ㅣ놋엿을보는 동안에 수남이녀석이내것을 모조리 벗겨가고 내공책에잇는것은 고무로말정하지워버리지안핫겟지오그러나무어라구남더러말을하우 수남이 녀석은 내가풀어논것을벗겨가지고나가서 상으로 오원을밧스니 산술하고돈오원 도려마즌셈음이아니요 나는 래일학이원수를갑고야말겟!』 그놈이웬산술을잘하나 날마다산술시간이면 쩔쩔매이다가 제가산술왕재혜만되면 자습책(自習冊)을보고나가하거나 대답을하는데『래일선생님께 엿주기만하면 그놈은결단이야 래일로곳화교에와서 내여쫓기고말겟!』

하고무척분한듯이 두주먹을 부르쥐고 펄펄뛰엿습니다 누나는그제야알아듯갯다는듯이 고개를쓰더이 드니『애복동아! 그게무슨말이냐 어머니께서 늘말슴하시기를 남은아모리 못된짓을하든마든 그런사람을대할예그사람하듯한다면 너도 그사람과 똑가튼사람이 된다고 말슴하시든것을 니저 버렷느냐?응! 복동아 수남이는요레지아니해서 술사월만되면 어느상첨에서 다려가기로 약조가되여잇다든데 만약학교에서 내여쫓기개되면그상컨 에서는 다려간지안호려 할것이어니겟니? 수남이가 만약예상컨에도 가지못하게된다면 그어머니가 어쩌되것되 수남이어머니는 달포나되도록누어 알으시기 때문에그집안물이 익쳐이고 흘어머니슬하예서 꼬생으로 자라나는수남이는요새는 떠끈난원것이 아니냐?그어머니는 누어서 알으시면서도 수남이가없쁜 학교를쫓엇하야 상천에라도가서 몃분이나마법어다가 살림살이를 좋보래게되엿스면하고날마다수남이좋만약네가선생님께그런말슴을하야 수남이가 그학교에못가나가거나하면 병든그어머니가 얼마나 슬허하시겟니? 수남이어머니는 그지경이되면 당장에돌아가시게될것이다 네가산술을도져 마첫다고 그런짓을한다면 수남이 어머니를 괴롭게하야돌아가시게 하는것과 마찬가지다 오늘수남이가 상금 타가지고간돈오원은 그집살림사리 한모퉁이를 넉넉히당할만한 큰돈이다 수남이는 그돈으로 그동안사다드리지못한약도 사가지고가게되엿슬게고 잣숫고십혀 하는것도 얼마큼은 사가지고갓슬것이아니겟니? 그런가엽슨 동무를생각지안코 앙분을 갑는다니 그게될법한말이냐?」(계속)

### 入選童話

一等 『귀여운복수』 京城 李德成

二等 『어머니를위하야』 利原 金哲洙

三等 『구원의나팔소리』 京城 兪完東

選外

『미럭이와갓난이』 迎日 權翰述

『몽생울차즈며』 安岳 朴一

『惡한兄』 城津 邊甲孫

『공것도몸이로구나』 開城 金載英

『거만한여호』 光州 高永夏

『白虎잡은강아지』 淸凉里 尹元植

## 作文

### 日記文

一等 三水 李椿學

『오늘은豚項里(約十里)에좋갓다오라』는 아버님의말슴을듯고 나는 재법 려행문모양으로 신발을 튼튼히하고 박머기하나를 싸고 눈우에나섯다 바람이 몹시쌀쌀하여 손발이금시에 어려려커버리는것가탓다 『아ㅡ 모진 바람이로구나 봄쪽나라에서만불수잇는 모진바람이냐?』하고 오송거리며 좋것노라니 조금뒤에는 몸이 차차 더워지는것을깨달엇다 양지족 산허리에서웡(雉)산양하는사람들의 외치는소리가들린다 옥옥개축이는소리? 『꿩난다! 저놈꿩이 저과난다』하고 밧분듯이떠들며 멈비는것이볼만하얐다 퍽으나 자미스러윗다 오후네시에야집에도라와다

### 入選日記文

一等 三水 李椿學

二等 海州 高文洙

二等 海州 高文洙

十二月×日 天氣晴

밧게서는 눈보라치고 바람이몹시분다 잇다금씨 『쉬쉬』하며 다쳤든문이 소리를낸다 어머니는 몸을엽고 『그ㅡ누구시요ᄂ하고 찻기로하다가는서로웃는다

한머니는어케나케 여과서한삼심리나되는곳으로 가시면서 오늘오시겟다고 하섯는데 벌서밤엽시가 넘어서도아직까지 오시지안는다 『아이 아니오시는게지 또멸한침을치는구나나가문이나걸어노흘가요』하고나는나가문을거노리니 한머니가오시는것갓다 뛰여나가보니착으로한머니시나『아니인제야와』하며안을향하야『한머니가오섯서』하고웨첫다『추운데 어쩌이러느지셧서요』하며어머니도달려나와 한머니외머리에서커비를벗겨가신다

밤에종,가 붕미레서 그엽궁을다시보니 그는한머니가아니라압집아즈머니시다 조와서날뛰든 나는그만쪽가어도려가고말엇다 『한머니라하야도 어썬지대답이엄서』하며 다ㅡ들우섯다

靜物 (入賞自由畫) 定州 金尙洞

## 童謠

選外佳作 (續)

### 비오는밤

裵永喜

보슬비보슬보슬 비오는밤에
정거장고동소리 들려오는데
멀리간우리누님 오시지안나
누님이걸어오는 발자최들려
기다리는마음에 내다봣도니
집웅우에나리는 비소리고요
못오는누님생각 아니할려고
책상압헤안커서 글을읽으니
책장에책장마다 눈물커져요

### 북간도

申嘉淳

래일은 북간도로
길떠나는날
세간을 다팔아도
려비모자라
검둥이 마자팔어
돈바덧지요
×
아버지 예전부터
하시는말삼
『북간도는 조흔곳
이밥먹는곳
나무도 아니하고
학교도가지』
×
이러케 조흔곳을
차저가는데
어머니 아버지가
보짐차면서
어쌔서 하로종일
울으실가요

### 겨울바람

李陽植

겨울바람북쪽에서 불어오나와
입도업는권선들은 피리불고요
밤가중이나무들은 춤을추는데
대문짝은부대커서 싸호합니다
×
겨울바람북쪽에서 불어오니와
조히조각비행기가 만히날려고
시내가에단풍닙이 썰어저서는
사공업는배가되어 떠나갑니다

### 新春文藝의 小說과戲曲 —發表에對하야

應募가豫想外로多數이어서考選을畢하기까지에는아즉도相當한日字를要하겟사오며따라서發表가遲延되겟기로讀者의諒解를바랍니다



# 謹賀新年

◇定州◇

定州郡廳 / 定州郡農會 / 定州郡畜産同業組合 / 定州郡森林組合

定州郡邑內 定一旅館 主 崔載亨 電話取次六一番

定州郡外南面淸溪洞 橋洞鑛業所 方應謨 住宅、定州郡邑內(電話二三番)

定州郡邑內 東亞日報定州支局 電話二三番 振替京城二四七一番

白鎭濟 金道賢 盧泳根 金永官 方應謨

京義線郭山驛前 玄米製造 穀物貿易 農具肥料 直輸販賣 郭山興農株式會社

定州郡玉泉公立普通學校 職員一同

定州郡玉泉面職員一同

定州郡觀舟面職員一同

定州郡臨海面職員一同

定州郡 五山私立普通學校

定州郡馬山面 嶋川學校

定州郡古邑面 金起湖

定州郡 五山高等普通學校

定州郡阿耳浦面 面長 趙麟均

定州郡阿耳浦面新倉洞 金白熙

定州郡古邑面日新洞 李鍾斗

定州郡葛山面興龍洞 金鼎濟

定州郡古邑面樓峴洞 白宗均

定州郡葛山面 光東學院 金汝濟

定州 李東根

定州郡葛山面瑞南洞 金壎植

定州郡邑內 定州木工所 李根炳

定州郡新安面松亭洞 蠶種製造桑苗生產 趙昊淵

定州 鴨江寫眞館

定州郡邑內 定遠商會 白泰煜 電話五三番

定州郡邑內 定遠殖産組合 組合長 白錫濟 理事 卓宜鉉 電話二三番

定州郡邑內 昌健醫院 東京醫學士 李昌健 電話六一番

定州郡邑內 輔仁醫院 院長 盧輔根 電話七一番

定州共立荷主組合 組合長 崔成國

定州麥町 泰和堂齒術院 姜泰鉉

定州郡邑內 定州印刷所 金亨萬 電話五五番

定州郡邑內 定遠旅館 朴寬涉

定州郡伊彥面防川洞 鑛業 方中鎭

定州郡高峴面事務所 面長 辛鎔善 會計 李東有 記 李道京 同 承基鼎 同 洪京八 同 洪德約

定州郡東州面事務所 面長 李鍾于 會計 李濟六 記 金鶴編 同 康熙 同 武

定州郡 定州面事務所 職員一同

㊇ 定州城外 定州運輸商事組合 電話三八番

定州郡邑內 定州醫院 黃鈺 李 電話六三番

定州郡高峴面猪院洞 朴景瑞

定州郡邑內 贊成理髮館 金命吉

定州郡阿耳浦面新倉洞 光新號 鄭光鉉

定州城內 司法代書人 金熙轍

定州郡安興面 私立明新學校 職員一同

平北郭山安義 金龍濟

定州郡安興面書記 姜俊鎬 李根浩 金泰義 李根泳

定州郡安興面長 洪箕疇

定州郡邑內 朝鮮料理 第一館 崔成謨

定州郡南西面湖洞 卓基鼎

定州城內 司法代書人 朴章五

郭山 安部孝

郭山驛前 西鮮洋靴店 魏炳彬

郭山郵便所長 岡部次郞

平北郭山 金鎭國

郭山驛前 文房具一式 三菱商店 朴亨大

郭山金融組合

京義線郭山驛前 郭山貿易組合

郭山永盛燒酒製造所 金國瑞

京義線郭山驛前 財團法人永昌學校 職員一同

平北定州郡海山面 獐島漁業組合 同漁獲物共同販賣所

定州郡海山面 私立永新學校 職員一同

定州郡海山面 職員一同

定州郡海山公立普通學校 職員一同

定州郡郭山面 職員一同

平北定州郡觀舟面 私立明東學校 職員一同

定州郡臨海面東路洞 金仁燾

京義線郭山驛前 鐵道局承認 今片田運送店 片田鹿太郞

定州郡臨浦面面協議員 姜仁祥

京義線郭山驛前 郭山醫院 醫師 中裕檀

郭山驛前米東通 紳士 淑女 學生 兒童 服一式 時代洋服店

郭山驛前 最新流行 高級洋服調製 泰昌洋服店 李成吉

京義線郭山驛前 時代洋靴店 李亨道 朴熙泰

郭山驛前 各種木物 セメント 硫安肥料 永盛木工商會 金相儀

京義線郭山驛前 雲海木工社 李宗甲

平北郭山 崔重壯

京義線郭山驛前 南山醫院 醫師 李永根

京義線古邑驛前 金周伯

京義線古邑驛前 金石勳

京義線古邑驛前 日用雜貨 及自轉車 洋靴製造 山海商店 趙錫雲

京義線古邑驛前 布木日用雜貨 南海商店 金鄕銓

京義線古邑驛前 布木日用雜貨 有信商店 李鍾仁 金丙國

京義線古邑驛前 布木日用雜貨 新興商店 金運銓

京義線古邑驛前 玄米製造 穀物貿易 萬成商會

京義線古邑驛前 穀物貿易 委託販賣 雲興商店

⑦ 京義線古邑驛前 鐵道貨物取扱 古邑運輸合名會社

京義線古邑驛前 酒類販賣 穀物貿易 平壤商會 林始興 白戊濟

京義線古邑驛前 時計修繕 眼鏡販賣 御印彫刻 大美堂時計店 方浙源

京義線古邑驛前 穀物貿易 光東商會 金仲祖 鄭光範 金寬錫

京義線古邑驛前 海産物委託販賣 朝鮮燒酒 食料品 金洛亨商店

京義線古邑驛前 各種農具 特約販賣 三信酒屋 李學洙商店

京義線古邑驛前 昌健醫院分院 白道基

定州郡古邑面月峰洞 李普永

定州郡古邑面月峰洞 李普永

定州郡古邑面月峰洞 李德範

定州郡古邑面月峰洞 李周永

定州郡古邑面月峰洞 李春根

定州郡古邑面月峰洞 李弘得

定州郡古邑面月峰洞 李容善

京義線古邑驛前 穀物貿易 新興商店 白業三

定州五山 五山醫院 醫師 林昌善

定州郡古邑面 李鶴壽 李鴻洙

京義線古邑驛前 郭山穀物商會 古邑出張所

定州郡阿耳浦面新倉洞 金白熙

京義線古邑新市 劉成祚

定州郡古邑面日新洞 李奭燁

定州郡葛山面舍城洞 木物商及衣籠 白淳猷

京義線古邑驛前 穀物貿易 六一商店 林由遷

京義線古邑驛前 金炳學

定州郡淸亭市 藥種 吳錦紅

定州郡淸亭市 藥種 李英心

定州郡淸亭市 日鮮料理 新興館 主 羅淺鴻

定州郡淸亭市 日鮮料理 南浦屋 主 金貞模

定州郡 馬山面長 劉長河

定州郡淸亭市 淸亭燒酒釀造所

定州郡淸亭市 淸亭醫院 醫師 康聖衡

定州淸亭 郵便所長 大期與次郞

定州郡淸亭市 布木商 李基亭

定州淸亭市 布木商 李道成

定州淸亭市 食料品商 林昌雨

定州郡馬山面淸亭洞 司法代書人 吳致恒

定州郡馬山面淸亭洞 康鎭亨

博川郡嘉嶺面元山洞 陶器製造商 林昌雨

博川郡嘉嶺面元山洞 陶器製造商 朴尙衡

博川郡嘉嶺面元山洞 陶器商 金秉喆

定州郡阿耳浦面新倉洞 鄭善淳

定州五山 李宅鎬

定州郡葛山面 金元濟

定州郡葛山面 面長 金舜濟

京義線古邑驛前 朝日理髮館 金信鳳

定州郡葛山面 金昊銓

定州郡阿耳浦面新倉洞 無名氏

博川郡嘉嶺面元山洞 金周爾

博川郡嘉嶺面元山洞 陶器商 崔濟祥

博川郡嘉嶺面元山洞 陶器商 李秉濟 振替京城一一七三二番

定州郡馬山面院東洞 金永稷

定州郡淸亭市 食料品商 樂

定州郡淸亭市 藥種 金雲鶴

定州郡淸亭市 藥種 崔慶子

定州郡古邑面月峰洞 洪淳明

定州郡古邑面德元洞 金秉麟

定州郡阿耳浦面新倉洞 洪萬年

# 謹賀新年

◇大邱◇

大邱府新町 朝陽會館 印刷部 主任 鄭雲洙 寫眞部 主任 趙成能 電話長八七六

大邱府本町 綢緞布木 學生洋靴 池二洪商店 電話八八八

大邱府京町 辯護士 辨理士 金完燮 電話六三二

大邱府八重垣町三 大邱府協議員 山口榮吉

大邱 大成商會 電話 三五九、六〇四 七八五、八六五 市專一二四

大邱官公立中等學校長會

大邱府南山町 張吉相 電話六〇三

大邱府壽町 張稷相 電話四〇八

慶尙北道食堂員一同

大邱專賣支局 職員一同

大邱府道立醫院

大邱府醫師會

大邱穀物商組合

大邱府南城町 大邱合市繁榮會 會長 崔克鎔 副會長 金乃明 理事 村昌根

山十製絲株式會社 大邱製品所

片倉製絲紡績會社 大邱製品所

朝鮮生絲株式會社

大邱商繁會

大邱府上町 片倉生命保險株式會社

大邱府大和町 大邱穀物信托株式會社

大邱府南城町 嶺一堂大藥房 主 李明直

大邱華商公會

大邱府大和町六四 米穀商 大和商店 電話 長一〇〇一番 一〇〇二番 六八七番 四九三番

大邱府新町 朝鮮酒造場 電話六七二番

慶尙合同銀行 金顯相

大邱府本町一丁目 辯護士 趙柱泳 電話長六八九

大邱府下西町 鄭海鵬 電話三七八

大邱府南城町 崔晙明

大邱府大和町 官鹽 米穀 壽昌商會 徐相鉉 電話一三一九

大邱府北內町 米穀貿易 委託販賣 德合商店 電話一〇七〇(市場用) 長九一一(事務用)

大邱府市場町 官鹽專賣 海陸物産 尙信商店 主任 姜致雲

大邱府西城町 學生帽子 樂器 運動具 手藝材料 洋品雜貨 文房具 復運堂本店 柳復佑 電話一三七八 振替京城一四七八五 (支店南門市場內)

大邱府橫町 大邱府協議員 裵永悳 電話一八四

大邱府幸町 大邱府協議員 孫炳楹 電話一二八六

大邱府協議員 柴田千代吉

大邱府協議員 大野庄三郞

大邱府協議員 黑川圓治

達城金融組合 山口常春

大邱府西城町 朝陽無盡株式會社 電話九七三

大邱府本町二丁目 朝鮮雜貨都賣 全洪官商店 電話(長)三四六 振替京城八五七〇

大邱布木商組合 電話七九四

大邱府南町 辯護士 孫致殷 電話四八一

大邱府本町 綢緞布木 婚具用品 金昌錄 電話二八三

大邱府市場町 綢緞布木商 金聖在 電話二八九

大邱府市場町 綢緞布木商 李泰壽

大邱府市場町 綢緞布木商 朴達元

大邱府京町二丁目 綢緞布木商 羅在洙 電話六六九

大邱府新町 海陸物産 共益商會 李福鍵

大邱府南城町五七 崔鍾徹

大邱府下西町 李章雨

大邱府明治町二丁目 金榮台

大邱府東山町一五二 우리洋服店 電話取次七四一

大邱府南城町八六 藥種貿易 正安號乾材商 主 金鍾烈

大邱府本町一丁目 金銀美術品製作所 金邱堂 主 金寅浩

大邱府七星町五六二 鴨金鑄物工場 主 崔進汶

大邱府南城町 紙物貿易 大邱紙物商會 電話六八一

大邱府南城町 大邱洋襪所 洋品部 電話九二九

大邱府西城町 東洋染織所 營業部 電話一〇六〇

朝鐵自動車株式會社 大邱出張所

大邱府新町 穀物商 日新商店 主 金文在 電話六四一

大邱府南城町 藥種貿易 亞一商會 金乃明

大邱府南城町 藥種貿易 德載藥房 金宗洙

大邱府南城町 藥種貿易 申泰文

大邱府南城町 藥種貿易 金弘祖

大邱府德山町 松井病院 [illegible]

大邱府京町二丁目 東亞紙物商會 電話八八二

大邱府南城町 大邱藥令市 大邱合市繁榮會

大邱府村上町 映畵常設 大鏡館 朴在洪

大邱啓聖學校 校長 玄居善

大邱金曜會

大邱穀物株式會社

大興電氣株式會社

大邱府驛前 北栄自動車株式會社 電話七一三 五二三 [illegible]

大邱府錦町 南朝鮮自動車株式會社 大邱出張所

大邱府元町 南鮮運輸株式會社

大邱府京町 洋品、雜貨、洋服 信興商會 主 許智 電話一九九

大邱府三笠町 慶尙北道蠶種業組合 組合長 武居孝次郞

大邱府市場町 內田六郞商店

京城元賣捌株式會社 大邱支店長 高橋彦一

東部金融組合 權島久雄

山十製絲株式會社

大邱府七星町五六一 慶北鐵工所 主 李敬斗

大邱府明治町二丁目 各種帽子及附屬品商 貿易雜貨商 洪鎭九 電話(子)(夕)

大邱府市場町 日進고무商會 金泰和

大邱府京町一丁目三六 安一旅館 主 金鍾薰

大邱府明治町 金殷錫

達城郡壽城面上洞 秦相龍

大邱府東城町三丁目 辯護士 金蓮洙 電話一三五

大邱府南龍岡町一五六六 司法代書人 行政代書人 河重光

大邱府西城町 韓潤和

大邱府南山町二四一 朴載一

大邱府東城町 徐昌圭 電話八一

大邱府明治町 徐丙朝 電話七八一

中樞院參議 安炳吉

大邱府西城町 李相岳 電話一〇六〇

大邱府東雲町七一 맛조흔참기름 大邱製油所 主 元永錫

大邱府山町(刑務所入口南側) 大邱刑務所私食差入 三成旅館 主 姜炳祚 長電話九九五

大邱府本町二丁目二〇 洋品 雜貨 西部雜貨店

大邱府京町二丁目 在田堂書舖 電話一五八六 振替京城六二四

大邱府京町二丁目 徐丙元 電話八六四

大邱府 朝鮮酒造組合

達城郡廳

大邱府十二間道路終點 半島洋靴店 振替京城一七六九五

大邱府廳

大邱府公立普通學校 職員一同

慶尙北道農會

慶北山林組合聯合會

大邱刑務所 職員一同

大邱卸商組合

大邱府下西町二二 沈相琇

◇楊平◇

楊平郡廳 職員一同

楊平郡邑內 穀物貿易 食鹽柴炭 委託販賣 水陸運送 (平) 濱陽運送店 主 崔錫俊

楊平郡邑內 御料理 濱陽館 主 白雲伊

簡易食堂 花月食堂

楊平警察署 職員一同

楊平郡邑內 水陸運送 信運送店 主 姜翰天

楊平郡邑內 內鮮人雜貨 森川商店

楊平郡邑內 綢緞布木 張錫玖商店

楊平郡邑內 綢緞布木 楊年湖商店

楊平郡邑內 綢緞布木 曲殷仁商店

楊平郡邑內 綢緞布木 復增盛本店

楊平郡邑內 楊平病院 醫師 朴熙奕

楊平郡邑內 金昌精米所 主 金昌植 麵子製造所

楊平郵便所所長 山中梅次郞

楊平郡 葛山面事務所 職員一同

楊平公立普通學校 職員一同

楊平郡邑內 京城地方法院楊平出張所前 司法代書人 尹成熙 同補助者 李喆衡

楊平郡邑內 司法代書所 司法代書人 高田反七 同補助者 李焯

楊平郡邑內 楊平酒造場 主 崔錫俊 鄭明基

楊平郡邑內 綢緞布木 楊平商會 振替京城八一六七 李建鎔

楊平郡邑內 綢緞布木 東信商會 主 金輔亨

水陸運送 楊湖運送部

楊平金融組合 職員一同

楊平郡邑內 全美酒造場 主 卞洪吉

楊平郡邑內 綢緞布木 和洋雜貨 李喆薰商店

楊平郡邑內 簡易食堂 楊平食堂 主 李命先

楊平郡邑內 楊平洋靴店 主 尹天興

楊平公立尋常高等小學校 照崎鐵太郞

楊平郡邑內 禮成旅館 主 高

楊平郡邑內 綢緞布木 新式雜貨 卞相商店

楊平郡邑內 金物商 河大乘

楊平郡邑內 菓物魚物 各種菓子 仁興商店 主 曹

# 群像 (2)

春園 李光洙 作
靑田 李象範 畵

## 혁명가의안해(二)

이러기때문에 공이 그 누런 약을 소중이 여김이 여간이아니엇다。비록 방이 어둡기도하얏다하드라도 정희가 남편의 머리마테노힌、남편이 생명과 가티 소중이여기는 약을 모르고 밟시길로 찻슬리가 업다。그가 약병을찬것은 결코 고의가아니요 실로 계획적이다。죽음을죽음을못하면서도 종체로 죽지아니하는 남편이 미워서 그의 애를 탐대로 태와주자는 음모다。

그래도 남편이 칭이 나서 펄펄뛰지(뛰기운은 엇지마는)아니하는것이 불안하얏다。그는 예전 남편이 건강하얏슬적에 자긔가 한마듸만 비위를 긁어도 벌벌뛰고 덤비든것을 생각한다。또 그때문에 여러번 어더마즌것도 생각한다。키ㅅ골이나 몸시집으로는 정희가 공산이보다 컷다。정희는 녀자중에는 몸시집이 큰사람이다。살ㅅ빗은 좀 감으잡잡하나 피부가 조코、특별히 체격이 조하서、이름테면 남자의 정욕을 쓰는 육감적인녀자엿다。공산이가 안해에게지잇는몸으로 정희에게반하것도 정희의 이 육체때문이엇다。공산은 몸이 다구지고 건강하게생기기니만큼 육감적이녀자를탐내엇든것이다。그가관처럼소박한것도 역시 그의육체가 공산을 만족시키지못한것이 큰 원인이엇다。

공산의 전처는 몸이 가날피고 얼골이 하얀、넷날 조선의 현숙한、녀자다운 녀자엿다。그의 힌얼골은 마치 횡사과모양으로 파란빗을 씌엇다。칭초하그 자태는 미인이라고 할만하얏다。그러나 이 칭초하고、현한 미인은 혁명가적인 공산의 요구를 만족하지못하야 딸하나를 떠러고 친정으로 쫓겨가버러고말앗다。그러고 공산은 정히와 신가정을 일우엇든것이다

덕히가 공산에게 시집갈때ㅣ시집간다 할것인가 ——에는 정회는 아즉 어느집 안시방에서든지 볼수잇는 녀학생이엇섯다。좀활발하것이 트새이엇슬강。그는 고등보통학교에서 테니쓰 선수엿든 까닭에。

그러나 정희가 공산과 동거하는 동안은 정희는 공산의 사상의 감화를 바다 아조 첨단을 것는 혁명가적 신녀성이 되어버리고말앗나。그래서 애초에는 공의 혁명가적 긔상과 명성을 숭배하는 일녀성으로 혼인례식도 업시 공의 품에 와서 안긴것이지마는 공과 동거한지 일년이 못되어서 벌서 완전한 녀류혁명가가 되어버리고말앗다。

이러케 완전한 일개의 녀류혁명가가 된 뒤에는 그의 남편을 숭배할 필요는 업섯다。동지랄가、동무랄가、어찌하얏스나 어느덧 내외간 절대평등(적어도안해편에서는)이되어버렷다。그것이 또한 혁명의 원리에 맛는것은 물론이다。남편의 친구들이 그를 틀입다 칭찬하야준것도 정희의 자부심을 가룬 원인이 된것은 무론이다。

그러치마는 혁명가인 공은 안해 정희를 그러케 대등의 동지로 존경하지아니하고 매양 『제싸짓것이』하는 태도를 보엿다。본래 공의 귀커진 입과 검언사위 우으로 올라부튼 가느단 눈은 사람을 대할때에는 빈정거리는 빗을 씌우기에 가장 적당하게 생긴것이다。공은 안해가 무엇을 아는체하고 잔소리를하고、주저대고 자긔를 거슬릴때에는 매양 이입과 이눈을 가지고 빈정대는칼로 정희의 불룩한 자존심을 긁어주엇든것이다。이런일이 빌미도 내외싸움이되어 옥신각신 말다툼이되고 그것마는 둘이다 혁명가적 정신이 횡일하는사람이라 직접행동에 들어가서 청미 큼한 공의 주먹이 종알거리는 정희의 어깨나 볼기짝을 두드리게되고 어떤때에는 정희의 머리채를 삽아 방ㅅ바닥에 박박 긁는소리에 갈칭가티 새다만 봉동이 꽃밭이되어 안해를 더치어 업흐러털이는일도 잇섯다。그커다란몸집이 몸으로는 셋재 동생밧게 아니되는 남편에게 휘둘리고 어더맛고 몸부림하고 울때에는 혁명가의 전내기를 벗어노흔한녀성이엇다。

## 詩의削除를보고

血灘

그누가 불럿는고
빈터될 피눈에를
불에야 업서지리
活字가 섬업구나
이커곳 싹기운자최
내맘떠옥 울리네

◇龍 仁◇

龍仁郡邑內 水原、原州間 竹山、旺山間 中央自動車部 水原、驪州 登德、川前 龍仁自動車部 電話七番

龍仁郡廳職員一同

龍仁郡器興面書川里 龍水興農株式會社 社長 吳性善

龍仁郡邑內 於京城朝鮮博覽會銀牌受領 全鮮酒類品評會優等受賞 朝鮮酒類釀造元 海東釀酒組合 組合長 趙斌 理事 韓基昇 振替京城二三、六一八番

龍仁郡邑內 中華料理 新豐樓 主 劉永慶
龍仁郡邑內 東和堂醫院 醫生 崔陽鳳
龍仁郡白岩市 永信釀酒場 主 李東翊
龍仁郡白岩市 朝日商會 主 李哲九
龍仁郡白岩市 濟世堂醫生 尹錫禎
龍仁郡白岩市 雜貨商 金泰敎
龍仁郡白岩市 雜貨商 李海昌
龍仁郡外四面近倉里 金翰圭
龍仁郡外四面長坪里 湧泉釀酒場 沈甲求
龍仁郡外四面石川里 具雷書
龍仁郡邑內 永生堂醫院 醫生 李近浩
龍仁郡邑內 土木建築請負業 佐野實

龍仁郡邑內 平壤旅館 主 鄭益成 李成玉
龍仁郡邑內 中華料理 慶芳園
龍仁郡器興面古梅里 李敦稙
龍仁郡邑內 仁昌商會主 朴昌遠
龍仁郡邑內 東亞商店主 彬文顯
金良場公立普通學校 職員一同
龍仁郡二東面松田里 三昌釀酒組合
龍仁郡邑內 世昌商會 主 李世煥
龍仁郵便所長 大藤久

◇大 田◇

大田土曜會

郡是製糸株式會社 大田分工場

大田春日町二丁目 錦南旅館 金永漢
大田本町二丁目 金贊斗

大田本町二丁目 貿易商 崔寬善
大田本町二丁目 豐南商會 禹一談
大田本町二丁目 朴昌來
大田本町二丁目 鍮器鐵物 日用雜貨 農具 朴學瑞商店 電話四三番
大田本町二丁目 海陸物產仲介業 金昌圭
大田本町二丁目 新興自轉車店主 權容璡
大田本町二丁目 全榮漢
大田春日町二丁目 古田乙吉
大田本町二丁目 貿易商 金東錫
大田本町二丁目 徐丙斗
大田本町二丁目 李學述
大田本町二丁目 ティラー商會大田支店 主任 李長春 電話四三五番
朝鮮日報大田支局 權庚得
大田本町二丁目 南昌堂大藥房
大田本町二丁目 穀物貿易 滿洲粟輸入卸商 洪禹疇支店 電話五二九番
大田本町二丁目 李龍珠
大田本町二丁目 貿易商 李達俊商店 長電話三七四番
大田本町二丁目 岡形苦汁一手販賣 南部京平商店
大田春日町二丁目 金東洙
大田本町二丁目 中央醫院 醫師 金鍾夏
大田本町二丁目四三ノ三 和洋紙 文房具 油粕板 都散賣 大田紙物商店 主 李鍾基 電話五一三番
大田本町二丁目 忠南洋服店 裵學淳

大田本町二丁目 鳳陽局藥房 主務 林奉喆
大田本町二丁目 濟生堂藥局 車騏華
大田本町二丁目 大田製油所 朴盛濃
大田春日町二丁目 五十鈴商會 金鍾聲 電話二五一、四二〇番
大田本町二丁目 南一皮革店 朴準永 電話五二八番
大田本町二丁目 大田勇進團
大田本町二丁目 海產物委托 綿紗 布木 綿織物 榮萬枝商店 長電話三一二番
大田本町二丁目 籾摺 素麵 肥料 製綿 卸小賣 楊明俊
大田本町二丁目 貨物自動車部 電話一〇五番
大田本町二丁目四一 綢緞 布木 和洋雜貨 德源商會主 朱寅在 電話四七六番

◇龍 岡◇

平南線眞池洞驛前 西鮮產業株式會社 委托倉庫 運送金融 專務取締役 禹章烈
朝鮮火災海上保險會社代理店
平南線眞池洞驛前 合資會社 眞溫釀酒商會
龍岡郡廣梁灣 朝日自轉車店 車永健
龍岡郡廣梁灣 李在兢
龍岡金融組合長 金秉琓
龍岡郡瑞和面 自瑞公立普通學校 職員一同
龍岡郡瑞和面自瑞市 洪濟醫院醫師 洪淳俅
龍岡郡瑞和面自瑞市 安濟醫院 張治用
龍岡溫泉 信托業 張昌善
龍岡溫泉 自泉自湯 獨湯特設 日新旅館 吳在練
龍岡溫泉 日新釀酒所主 徐相善
龍岡郡貴城面石賀里 金石宗
龍岡溫泉 泉湯醫院院長 李淳翼
江西城岩面事務所 面長 金基永 會計員 鄭大達 書記 吳東夏 書記 金容洙 書記 金重璃 技手 吳鍋濂
平南線眞池洞驛前 大衆醫院院長 金鳳烈

龍岡郡池雲面事務所 職員一同
平南線眞池洞驛前 平安醫院 康秉燦
龍岡郡龍岡面事務所 職員一同
平南線眞池洞驛前 郵便所長 金學奎 事務員 任利源 同 朴炳熙
江西郡水山面可峴里 韓萬壽
龍岡郡池雲面晩荷里 金養禹
龍岡郡池雲面晩荷里 池雲面協議員 金養龍
平南線眞池洞驛前 石泉旅館主 朴秉燮
龍岡郡池雲面立城里 榮實果園 尹泰榮
江西郡城岩面永平里 永泉釀酒所主 宋元龍
龍岡邑內 司法代書人 康學淳
龍岡邑內 司法代書人 崔鳴善
龍岡邑內 文化商會
龍岡郡廣梁灣 平安南道評議員 盧一衡
平南龍岡郡 廣梁灣公立普通學校 職員一同

龍岡郡廣梁灣 忠和泰
平南龍岡郡廣梁灣 金星洋服店 主 金義德
龍岡郡金谷面擔金里 私立三成學校 職員一同
龍岡郡 金谷面事務所 職員一同
龍岡郡 海雲面事務所 職員一同
龍岡郡廣梁灣 金水園 金采奎
龍岡郡廣梁灣 廣梁自動轉車商會 趙永書
龍岡郡廣梁灣 花島農園

◇浦 港◇

浦項金曜會
浦項面長 下村重英
浦項料理屋組合
迎日郡廳 產業組合 職員一同
浦項警察署 職員一同
浦項 共營自働車會社 營業所
浦項公立普通學校 職員一同

浦項仲町 米穀商 鄭應三
浦項仲町 燒酒銘酒 食料雜貨 大松商店 主 姜相文
浦項仲町 自轉車店 鄭相鎭
浦項仲町 浦項醫院 醫師 鄭華基
浦項旭町 浦項釀造株式會社
合名會社 金東商店
迎日麵子株式會社
浦項旭町 趙成玉
浦項大正町 司法代書業 朴庚出

◇南 滿 洲◇

南滿洲鐵嶺南町 特產貿易 委托賣買 德一號精米所 長電話二五二 電略(トク)
鐵嶺北條通 共益精米所 電話一一二 電略(キヨ)(キ)
鐵嶺北三條通六丁目 大矢組株式會社 電二七〇 長電一一三 振替口座大連一一四〇
南滿洲四平街 貿易商 洪順泰 電一二五 電略(コシ)又(コシタ)
南滿洲四平街 特產商 泰昌商會支店 電三三七 電略(タ)又ハ(タイ) 本店 朝鮮平壤上需里
南滿洲四平街 特產物輸出商 裕政號本店 電話二七二 電略(ユ)又(ユセ) 支店 奉天十間房 鐵嶺南町
南滿洲開原驛前 雜貨商 朝鮮商店
開原驛前 開原公司
營口 朝鮮青年會
營口二本町 張璡燦
南滿洲開原驛前 精米業 農產組合

營口二本町 東安公司 吳政麟
營口靑物街 三益洋行
南滿洲開原驛前 貿易商 東興泰
南滿洲開原驛前 穀物貿易 委托及精米 開安精米所
南滿洲開原驛前 ゴム靴商 京東商會
南滿洲開原驛前 特產商 朝鮮商會 電話長三九七
南滿洲開原驛前 雜貨商 義信商會
西豐縣南大街 康弘嚐
南滿洲開原 貿易商 信興號
南滿洲四平街 特產商 東隆洋行 電一一六八 電略(ト)又(イリ)

南滿洲開原驛前 米穀貿易 東明商會
南滿洲開原 回春醫院 金畫瓚
南滿洲開原 朝鮮料理 萬歲樓
南滿洲開原 貿易商 義信公司
南滿洲開原 精米業 一進精米所
奉天小西關小十字街 海陸物產及雜貨 委托賣買 義昌合 電中八四〇 電略キ
奉天十間房 精米雜穀 委托賣買 開安精米所支店
奉天小西關 貿易 委托商 順昌合 主 鄭基炯
南滿洲開原 貿易商 隆盛德
南滿洲開原驛前 貿易商 三一公司
南滿洲開原驛 雜貨貿易商 開原商店
哈爾賓道裡田地街九號 穀物商 李德浩
哈爾賓道外正陽街 高麗博愛醫院長 趙東煥 電二三七六
哈爾賓道外純化街 北滿醫院 長 李[illegible] 電話二一三
哈爾賓道裡地段街 協成泰 電四六三六
哈爾賓道裡中國大街 嚴世官
哈爾賓驛前 朝鮮居留民會 電話四三三二
哈爾賓道裡水道街五號 特產商 吳洛鉉
哈爾賓道裡水道街五號 永昌號 俞道翊 電話三三〇五
哈爾賓道裡水道街 穀物商 韓舜汝
哈爾賓道裡田地街三六號 金一元
哈爾賓道裡水道街 金鼎九
哈爾賓道裡田地街 德成洋行 金贊淵
哈爾賓道裡鐵道街一二號 李一鹿
哈爾賓驛前 福順棧 金奎涉
哈爾賓道裡北安街 黃弼病院長 黃漢弼
哈爾賓道裡地段街 李象禹
哈爾賓道裡十四道街 任長準

哈爾賓道裡小十六道街 張亨瑞
哈爾賓東省鐵道局 商務課員 李昌圖
哈爾賓新安埠安良街五號 朴松濱
哈爾賓田地街 李載春
哈爾賓道裡鐵道街 李康松
哈爾賓道裡工廠街 徐允哲
奉天西塔大街 朝鮮果實公司
南滿洲四平街 特產貿易 半島商會 支店 奉天朝鮮咸南北會館前
奉天驛前 漢陽旅館 主 吳壽福
奉天驛前宮島町 太平旅館 主 李炳瑞
奉天加茂町 昌圖公司 貿易部 電話四二〇 支店 南滿洲四平街
奉天日本領事館 通譯 文泰善
奉天日本領事館 清水兵三
奉天日吉町三番地 京城旅館
奉天十間房 株式會社 協濟公司
奉天十間房 姜元永
奉天西塔大同號 崔士榮
奉天西塔金城精米所 主 金炳泰
奉天西塔大街 特產貿易部 雜貨販賣部 三義洋行 電日四五六〇 支店 特產
奉天西塔大街 大同洋行
奉天工業區三馬路 金勵得
奉天工業區三馬路 趙鳳鄒
奉天西塔大街三丁目 新盛商會 主 金寶亨
奉天西塔大街三丁目 三南旅館 主 金華善
奉天工業區三馬路北三街 米穀商 廣盛泰 金承勳
恭賀新禧 鐵嶺中央街 朝鮮精米所 特產貿易 委托販賣 長電話二一五 電略(チヨ)

# 謹賀新年

◇木浦◇

木浦府旭町一番地 鮮一社 電話六二〇

木浦府竹洞四九番地 玄永宰

務安郡押海面 面職員一同

木浦驛前 湖南旅館 主 朴道順

木浦驛前 新興旅館 主 朴回春

木浦驛前 南山旅館 主 李殷鉉

木浦府竹洞 史演奎

木浦府務安通 司法代書人 姜好男

木浦府曾町二丁目 綢緞布木商 朴正允商店

木浦府竹洞 布木商 金永杰

木浦 金曜會

務安金融組合長 吳炳斗

木浦府竹洞 道評議員 朴鍾扈

木浦府大正町 安登商店 電話九七

木浦府壽町二丁目三 海陸物產委托賣買米雜穀取扱 湖南商會 主 愼庸正 電話長五六二

木浦府曾町二丁目三 延米受托 群山㊂商店 木浦支店 取扱者 金商純

木浦府櫻町 明月樓

木浦府曾町二ノ三 延米受托 群山ヲ支店

木浦府竹洞六四 金命俊

木浦府昌平町一四 芝山醫院 醫師 張鐸相

木浦府櫻町二二 永春亭

木浦府竹洞一三三 高公立

木浦府務安通五 木浦洋靴店 主 朱慶燦

木浦府常盤町二丁目十二 全南物產共進會受賞 朝鮮博覽會受賞 昭和四年度最新式洋靴店 廣信商會 電話七三四

木浦府務安通三 最新式流行洋靴製造及其他附屬品 梁炳震洋靴店

木浦府竹洞四三 辯護士 金永洙法律事務所 電話四四五

木浦府竹洞三 各種優美고무靴及長靴類都散賣 八萬고무商店 主 朴八萬 地方注文取扱總要

木浦府竹洞九五 蔘茸唐草藥材貿易都賣散賣 普生堂乾材局 主 金晉洞 電話長一四四

木浦府榮町二丁目四(榮田旅館隣) 東洋ラヂオ理髮館 主 崔東瑞

木浦府福山町 一般電氣物 裁縫機械附屬品 萬稔商會 電話七六二 振替京城九七八七

木浦府竹洞九 朝鮮總督府教科書指定及民間販賣各種書籍文房具 三一書院 振替京城四二八六

木浦府南橋洞三四 逢春館 主 李五德

木浦府竹洞六四 藥種商 救生堂 主 朴福南

木浦府南橋洞百二十一 フトン綿中入綿新古綿打直製綿販賣 木浦製綿商會 主 金相琇

木浦府南橋洞(務安郡驛前) 京城一等西陣織物 洗張西洋洗濯染別クリーニング八柳屋加工 やなぎや 主 羅昌淳

木浦府昌平町 ペンチンクリーニング西洋洗濯洋服染色美術洗張ベーシクリーニング 主 柳翼杓

木浦府大成洞一七三 綿布及雜穀委託賣買麵子販賣業 任鍾文 電話五八 (榮町二丁目六 麵子販賣支店)

木浦府南橋洞 中華料理 掬翠館 電話九一一番

木浦府竹洞二三 中華料理 紅桃園

木浦府櫻町 日出亭

木浦府南橋洞八七 宇品寫眞館東京寫眞師日本渡師者 張奉珠 旅行券寫眞指定所

木浦府昌平町一七 各色染料及取染販賣商 曺錫基

木浦府陽洞 私立永豊學校

務安郡外邑 務安醫院 院長 任永鎬

木浦府南橋洞一〇五 中入綿小綿新古綿打直 木浦製綿所 電話七六四

木浦府竹洞四三 中央齒科醫院 院長 盧基燮

木浦府大成洞三八 釀酒場 主任 方綺西

木浦府昌平町六 二葉精米所 主 金錫珠

木浦府南橋洞八四番地 長遠工務所 主 申炯連

木浦驛前 高興旅館 主 禹相夏 電話九〇六

木浦府昌平町 昌平精米所 主 崔春五 電話四一六

木浦商業會議所

木浦農談會

木浦府榮町 荷客取扱 南一運輸株式會社 電話長四一七

木浦府港町二丁目一 海鮮運輸株式會社 電話五六三

木浦府竹洞二四番地 諸般印刷製本製封袋活字紙類文具 湖南印刷所 電話一八一 振替京城一七五四五

木浦府務安通 半島醫院 醫師 金燦澤

木浦府大成洞 私立貞明女學校

木浦府務安通 府協議員 辯護士 金明鎭

木浦府北橋洞六二 醫 崔陽相

木浦府竹洞四四 辯護士 金聲浩 電話九一四

木浦府竹洞三三 內外國唐草藥材貿易及都散賣 永興堂大藥房 主任 金顯大

木浦府竹洞三三 朝日旅館 電話七〇

全羅南道水產會 崔倫洪

木浦府木浦台二 綿絲布業海陸物產貿易商 金昌彥

木浦府南橋洞(務安郡廳下) 小綿製綿販賣 各種フトン綿中入綿貿易 合資會社 金炳奎綿行

木浦府竹洞七二 素麵ウドン製造及各種 永昌合名會社 代表者 金龍得

木浦府南橋洞五五 米穀商 丸金商會 主 金德泰 電話四五六

木浦府常盤町 道評議員 李根彰

木浦府務安通 金銀細工綢緞布木商 永信商店 鄭芸豊

木浦府大和町二ノ六 延米受托 群山㊉木浦支店 電話八八二 八六九番

木浦府竹洞二二 司法代書人 韓昌純

木浦府務安通 司法行政代書人 曹鳳順

木浦府竹洞一五一 洋靴製造專門 金秉九洋靴店

木浦府榮町二ノ六 南信商會 主 金鉉

木浦府明治町一五 裕昌ゴム商會 主 李春培

木浦府竹洞四 旺生堂乾材局 主 卿官 電話六三一

木浦府竹洞六四 木浦齒科醫院 齒科醫學士 金在仁 洪淑榮

木浦府務安通五 司法代書人 徐南圭

木浦府幸町 金澤商店 主 金喜泳

木浦府南橋洞 米穀雜貨商 李泰學商店 電話八三三

木浦府港町一ノ一 鮮南商會 電話七五五

木浦府南橋洞八四 各種鋼鐵附屬品商 淳

木浦府竹洞三七 中華料理 東洋館 電話四四三

木浦府大和町一丁目 新盛號 王國祥商店

木浦府大和町 永盛福 電話五二九

木浦府南橋洞 金衍 電話六四七

木浦府南橋洞務安郡廳前 クスリ 化粧品 白雲堂藥房

木浦府竹洞二五 印刷各種金銀細工製造販賣 明文堂 主 曹秉印 電話七一四

◇長連◇

長連面協議員

白賢準 林宗鎬 黃顯相 森順次郎 申永培 裵商潤 朴贊赫 李宗燮 朴贇訧

長連面事務所職員一同

二道面事務所職員一同

安岳郡大杏面松堂里 黃海果園 主 全烋植

安岳郡大杏公立普通學校 訓導 魚泰善

一道長夏殖產組合 理事 張將泰 書記 金宗禧 書記 金宗瑞

一道面事務所面長 金元燮

一道公立普通學校 職員一同

長連花川里 花心園 主 申泰翰

長連邑內 柳原自轉車店 柳原鶴一

金山浦 金山醫院 醫師 李俊淳

一道陽明學校

長連花川里 協同組合

平壤刑務所金山浦支所 職員一同

殷栗郡二道面池內里 張世鳳

殷栗郡二道面甘井里 金載根

殷栗郡二道面甘井里 殖產組合

殷栗郡二道面生八里 面務委員 金宗英

殷栗郡二道面生八里 金宗祐

長連龍浦里 穀物貿易商 朴贊松

長連面龍井里 協同組合

長連寺里 穀物貿易商 李慶國

長連寺里 廣濟醫院 元容範

長連第二東部里 區長 白根模

長連第二東部里 白鎭模

長連栗里 裵文鴻

長連栗里 區長 裵澤瑞

長連栗里 常議 裵一龍

長連册岩里 朴贊範

安岳郡大杏面猪島里 ㊁運送店 主任 李基俊

長連公立普通學校 校長 沖石興一 外 職員一同

長連警察署 職員一同

金山浦公立普通學校 職員一同

殷栗郡二道面柄里 李相珪

長連邑內 福德燒酒釀造場 主任 福德源七

長連郵便所 所長 谷川武平治

長連邑內 共濟醫院 李栽斗

長連邑內 協成果園 主 盧正協

長連學校組合管理者 片岡末吉

長連邑內 吳基赫

長連邑內 釀酒業 申禧均

長連邑內 李德源

長連邑內 永濟醫院公醫 朴永洙

長連邑內 司法代書 金鼎三

長連邑內 崔祥炫

長連光進幼稚園

長連邑內 朱聖瀅

長連邑內 金在道

長連邑內 穀物貿易商 金夢翰

長連邑內 白繼敎

長連邑內 金秉棋

安岳郡大杏面松堂里 面協議員 全秉夏

安岳郡大杏面事務所 面長 全炳植

長連邑內 三成商會 李寵翼 孫炳壽

安岳郡大杏面鳳谷里 面協議員 洪道健

安岳郡大杏面鳳谷里 面協議員 洪淳億

長連龍浦里 鄭禮陽

長連農民共濟會

長連邑內 南山果園 主 鄭賛琰

◇永興◇

咸鏡線馬場驛前 馬場釀造場 姜明洙 林鍾賢

永興邑 株式會社 北鮮商業銀行 永興支店

永興邑 永興警察署 職員一同

永興郡宣興面所 韓國禎 姜興八 韓用段 朴世勳 吳履璣 金鳳燦 金應浩 金宗煥

永興郡耀德面職員一同

永興郡廳職員一同

咸鏡線馬場驛前 ㊄五星運輸合資會社

永興郡 順寧面職員一同

永興邑 司法代書人 朴成局 金正禧 金昌仁

永興邑 米穀商 文承祚 電話七二番

永興邑 司法代書人 金昌壎

永興邑 永興紬貿易商 朴來緒

永興郡 德興面職員一同

永興邑 永濟醫院長 金亨瓚 電話五二番

永興邑 金鳳淵

永興郡長興面院下里 崔龍金

永興邑 朝鮮料理 咸一館 主 朴容基

永興郡宣興面長 黃龍九

永興郡 崔三金

永興邑咸鏡線馬場驛前 ㊂馬場運輸部 代表 韓明玉 專務 朴憲英

永興邑 製藥乾材貿易 命理局 主 崔泰旭

永興邑 綢緞布木商 同順東

永興邑 產業組合理事 齋藤鉄九郎

永興邑 永興農業傳習所 職員一同

永興郡仁興面長 李達鉉

永興邑 永興公立普通學校 職員一同

永興邑 北鮮運輸倉庫 合資會社

永興邑 永興紬貿易商 閔泳國

永興邑雲坪里 牛疾客主 李亨淳

永興邑 司法代書人 黃命錫

永興邑 綿布酒類永盛商店 朴榮洙

永興邑 和洋雜貨永一商店 朴載緒

永興邑 米穀商 金允弘 電話六二番

永興邑 物產客主穀物商 張有昇

永興邑 司法代書人 金鼎煥

永興邑 米穀商 金東輝 電話四三番

永興邑 肥料商 孟承云

永興邑 米穀商 朴仁根

永興邑 布木商 李永瓚

永興邑 穀物貿易合資商會 代表者 徐鍊伯

永興邑 穀物貿易商 鄭鳳祚 電話六三番

永興邑 米穀商 魯鎭武 電話七番

永興邑 毛皮物貿易委托賣買 金奉珍

永興邑 金斗鎭

永興邑 永興郵便所長 宮脇嘉介

永興邑 佐藤彥市

永興邑 永興農業實習學校 職員一同

馬場驛前 金貞基

馬場驛 穀物木炭商 鄭允範

永興邑 大同ゴム商店 梁聖煥

永興郡長興面仁下里 材木商 孟東洙

永興邑 織物商 李昌華

永興邑 綢緞布木商 謙順益號

永興邑 司法代書人 黃潤明

永興邑 岩田商店

永興邑 物產客主 弓承富

永興邑 米穀商 嚴秉哲

永興邑 米穀商 金淳濟

永興邑 木炭商 崔娚魯

永興邑 三省堂 金奎晃

永興邑 永興金融組合 職員一同

永興邑 洪仁面職員一同

永興邑 ㊀永興合同運送倉庫株式會社 代表者 小室千代吉

忌中年末欠禮 永興邑 山口團藏

# 新釋水滸傳 (588)

尹白南 譯 李靑田 畫

## 第十回 沒羽箭飛石打雄(一)

선찬은 장횡의 욕설을 듣고 대노하야

「너의 놈집이 다른사람은마칠는지모르나 나를마치수야잇느냐」

하며 마조 욕설을하는데 그말이 채 끄티나기전에 장횡은 또 돌을 끄내어 날렷습니다 하니와 마커도하핀선찬의 입에마저 다시 두말할질을도업시 말에 떨어젓습니다 정득손궁왕외두사람이 또한 선찬을사루잡으러 내닷는것을 송강부하의 여러장수가 한께 또차가서 겨우 선찬을구해내왓습니다

송강은 이광경을보고 노괴동편하야 칼을빼서 진포를 섯스며 스스로맹서하기를

「내만약 저놈을잡기전에는맹서코 회군(回軍)치안켓다」

하니 겨헤서서잇든호연작(呼延灼)이 부끄러운나색으로

「형장의그말씀은 우리들을보용의인물로여기시어 하시는 말습가르니 잠시 이놈의하는 꼴을 보아주십시오」

하고 진전으로 내달어

「네이놈 그와진제조로 득의만면한유치한놈아 대장호연작이 예잇는줄아느냐」

하고 호연작을해습니다 장횡은마조나서서

「나라를팔은역적놈아 내솜씨에 혼이나며바라」

이러케 마조대해욕하며 언하에 돌을날리매 호연작이 급히채축으로써 바떠내려햇스나 급기팔에마저서 강편(鋼鞭)을 쓰지못하게됏습니다 그래서 호연작은 하는수업시 본진으로 돌아오니 스스로무안하기짝이업섯습니다

송강은좌우를돌아보며

「저마두려운 태반이봉욕햇스니 보군두령중에 용맹잇는사는 나아가며처하오」

하는 중령이 채 끄치나기전에 류당(劉唐)이 바도칼을들고 내달앗습니다

「네이놈돌어바리 마군도이가지못하거든 보졸의신분으로서감히 내게대며하려느냐」

장횡은 호령당개 소리처 웃엇습니다

류당은 분이치밀어서 장횡에게로 달려들엇습니다 장횡은얼마나 임수히여겻든지 싸우려고도하지안코 말머리를 돌려서본진으로갑니다 류당은 더욱패씸한생각이나서 달려가서 말을쳣드니 말이 뒤人발을들며 뛰어올르는바람에 말쇠며의 혐이류당의눈을시처 잠시 눈을뜨지못하는틈에 장횡은 단 한돌에 그를때려뉘엇습니다 그리고군사를지휘하야 류당을 살오잡아 자긔진으로 쓸어갓습니다

송강은 멀리서 그것을보고 초조하야

「누가가서 저것을 구해와야하지안느냐」

하며 소리를 질렀습니다 이때 청면수양지(靑面獸楊志)가 밥에올라 칼을들고 내달아장횡에게 달려드니 장횡은창으로써 대더합니다 양지는 칼을들어단 한칼에 베이려하야 힘을다하야 나려치니 장횡은 말등자에몸을 숨키고 양지의칼이 허공을치는 틈에 몸을날렷습니다 그러나그 돌은 양지의 허리를시치고말터 날아갓습니다

장횡은 뒤미처 둘재의돌을날리매 이번에는 양지의투구에마저 쟁연한소리나며 머리에울려서 정신이아득합니다 양지는 새삼스럽게 겁이나서 말께어뒤어 본진으로 도망해돌아왓슴니다

송강은 그것을보고 더욱분히여기며원번매우근심하야

「이런 욕을당하고야 살아서 산박에돌아갈수야잇나 이부유를어쩔사람이 엄단말이냐,」

하고 탄식을 마재아니합니다 이써주동(朱同)이뢰횡(雷橫)을 보고는징탄하며

「형사며더하느니보다 우리둘이 협력을해보세」

하고 각기바도를들고 좌우로서 내달으니 장횡은 결엄더고 웃으며

「한놈으로 안되니까 이제는 두놈이달려드는구나 두놈아니라 열놈이라도 너의가튼버러지들이야 무엇을하겟느냐」

하고 조음도 겁내는괴색이인시 유연히 마상에서 두손에돌을쥐고 두사람이 갓가이오기를 기다리고잇드니 앞헤서서오는 뢰횡을바라보고 손을들어마치니 참랑(雷七郞)을부르든이하며 돌을떠지매 뢰횡은 이마에돌을 맛고 땅에업더젓습니다 주동이 그마저 덤미를맛고 땅에업더지게됏습니다 관승(關勝)이진중에서이것을바라보고 서슴잇게 내달아 칼을도를휘두르며 적마를몰아가서 주동뢰횡의 두사람을구하야돌려보냇습니다

장횡은 관승임아타보고 돌질을해습니다마는 칼로써 바다내니 돌이맨어마저 붙이뛰엇습니다 그만큼 장횡의돌은힘이잇섯습니다

## ◇釜山◇

釜山 朝鮮瓦斯電氣株式會社 電話四〇〇〇

釜山府大新町 各種和洋菓子製菓原料 新宇商店 韓錫範 振替三九三八

釜山 慶尙南道金融組合聯合會

釜山府幸町 櫻正宗、가네다마루燒酎 山邑酒造會社 電話二〇一〇

釜山草梁町 金銀細工 金華堂 許龍文

釜山寶水町一丁目 東洋製油所 主 鄭敬允

釜山水晶町 水晶精米所 金斗昭 電六五八

釜山中島町 學校評議員 安命煥

釜山凡一町 南鮮染織所 主 李有福 電一〇五四

釜山瀛州町 旅行中年賀欠禮 辯護士 李祖遠 電話九二七

釜山大倉町一丁目一四 海陸物産委托貿易輸出入業 秋有乃商店

釜山府草梁町 商業會議所評議員 崔浩成

釜山府草梁町 海陸物産委托貿賣 姜成文 電話一五四

釜山府草梁町 海陸物産委托商 小川商會 主 權應貞 電話一九七八

釜山府草梁町 海陸物産委托貿賣 方士圓

釜山府草梁町 海陸物産委托貿賣 ㊐吳商會 電話一〇四五

釜山府草梁町 海陸物産委托業 金在俊 電話長三二九

釜山府草梁町 海陸物産委托業 李有石 電話七四四

釜山府大倉町 海陸物産委托貿易 梁卿煥 電六六八

釜山府草梁町 釜山浦定期貨物 自動車慶南商會 主 李春玉 電話二一九

釜山府草梁町 海陸物産委托貿賣 朴順伯 電話二三四六

釜山府草梁町 海陸物産委托業 蔣盛商會 李長春 電話三二六九

釜山府大倉町 朝鮮酒類製造業 姜渭東

釜山府草梁町 海陸物産委托貿賣 橋本商會 電話三三一一

釜山府草梁町四三 朝鮮酒類製造業 金成道 電二三七

釜山府谷町一丁目三三 朝鮮酒類醸造所 朴甲出

釜山府凡一町 生牛貿易商 朴致五 電話三三

釜山府凡一町 生牛貿易商 黃世鎬 電話一二〇

釜山府榮町二丁目 嶺南自動車研究所 電話一五七四

釜山府草梁町 慶南自動車部 金大鍊 電話八七〇

釜山鎭驛前 釜山高級自動車學院

釜山鎭瀛州町 蓬萊券番 李山月 李春紅 錦花香 金菊姬 金碧桃 張卿仙 宋芙蓉 外一同 電話一〇九九

釜山瀛州町 蓬萊券番 林月仙 電話一〇九九

釜山瀛州町 蓬萊券番 朴金玉 電話一〇九九

釜山瀛州町 蓬萊券番 辛翠蘭 電話一〇九九

釜山瀛州町 蓬萊券番 李蓮紅 電話一〇九九

釜山支那町 永玉高級洋服店 具永 電話二〇二三

釜山富平町三丁目 興信精米所 黃一尙 電話一四九一

釜山佐川町八二四 燈社 主持 崔鶴松

釜山大新町 私立永明學校 院長 職員一同

釜山草梁町三丁目 草梁鐵工所 主 朴石福 電話一〇六三 振替一二六五

釜山本町一丁目ノ二 釜一洋靴店 金仁守

釜山瀛仙町 金永在

釜山府佐川町六八二 米國スコット式自動靴下機械 製各種靴下及手袋製造工場 代表社員 金瑨泰 辛瑛奎 宮內文七

釜山瀛仙町 府協議員 金和逸

釜山牧島 鄭載南

釜山府草梁町 乾材藥房 主 金泳珍

釜山府本町 明太紙物海陸物産貿易商 金鳳梧 電話二五〇五 振替三三二

釜山府草梁町六九〇 姜基欽

釜山府本町三丁目二九 綢緞、布木、明太、曲子都散貨商 尹烘奎 電話二五四六

釜山府本町三丁目二九 綢緞、綿紗布、雜貨都散賣商 崔成寬 電話一七〇三

釜山草梁町 金銀細工 鏡鮮 鄭 電話一六九 振替六八六

釜山瀛州町 義用典當舖 金善五

釜山富平町二丁目 協同印刷合資會社 李秉 電話六八九

釜山瀛州町 鄭在鍐

釜山瀛仙町 姜性浩

釜山本町 電話一三一七 平文社印刷所

釜山本町三丁目二六 總合運動靴製造 合資會社 ホテイ護謨 釜山製造所 電話二二六 振替二六九九

釜山榮町三丁目 佐藤商會釜山支店

釜山鎭富川里 回生醫院 崔業淳 電話八〇二

釜山府瀛州町 慶南醫院 電一二三七

釜山府瀛仙町 朝鮮酒類醸造場 宋根實

釜山府瀛仙町 精米業米穀商 辛壽甲 電話一七五

釜山府 米穀商 亞一商店 金碩文 電話取次九二七

釜山府大倉町二丁目 外米臺灣米肥料商 共榮商會 電話一九二五 振替二三六

釜山府草梁町 穀物肥料 朴鳳浩 電話二〇八七 振替二六二

釜山府凡一町 生牛貿易商 金性學 電話二七二

釜山府中島町 朴周成醸造所

釜山府水晶町一五二ノ二 朝鮮改良濁酒製造所水登家 主 金方根

釜山府瀛州町 朝鮮酒類醸造所 朴學述

釜山府大新町六一三 朝鮮酒醸造組合長 辛元鎬

釜山府瀛州町 馬山正宗諸雜貨日用品 一和商店 金祚

釜山府本町五丁目 李鍾甲酒類醸造所

釜山府寶水町 辛泰珍醸造所 電話四九四

釜山府瀛州町山里 朝鮮酒類醸造所 朴改淳

釜山府瀛仙町一六八ノ二 朝鮮酒類醸造所 李文龍

東萊郡西面門峴里 朝鮮式染酒藥種醸造場 主 辛泌

釜山府 釜山金曜會

釜山府支那町 華商公會

釜山府本町四丁目六 永信洋靴店 主 朴永浩 電話一八〇 振替釜山四一九二

釜山府本町三丁目 海陸物産委托專門 劉正烈商店 電話三三七

釜山府牧島東部 普生醫院 院長 李鍾 電話一一二

釜山府瀛州町 中央旅館 吳永 電話一七四七

釜山府瀛州町 南鮮旅館 主 張命 電話三三八二

釜山府本町三丁目一 德進旅館 主 文德 電話二〇三七

釜山府草梁町 金山旅館 主 鄭淳媛 電二三八二

釜山瀛州町六三一 海東旅館 朴東植 電一四一八

釜山大倉町三丁目五 東成旅館

釜山大倉町四丁目三五 日光旅館

釜山大倉町四丁目二九 錦城旅館

釜山瀛州町 支那料理 瀛州園 朴敬三

釜山瀛州町 嶺南旅館 李深 電一〇六五

釜山府草梁町 內外國藥種貿易販賣 五洲藥館 電話二五本館 振替四二一〇

釜山草梁町 朝鮮料理支那料理 平壤館 主 李奉連

釜山瀛州町六一六 飮食店 張今連

釜山府草梁町 廣鮮洋靴店 李元國

釜山府本町 紙物明太商 金 電話二一八二

釜山大倉町四丁目五九 彥陽旅館 金尙五

釜山本町四丁目三 東一旅館 金鍾彥

釜山府本町 紙物明太商 鄭明徹 電一〇七

## ◇安州◇

天道教安州宗理院 天道教靑年黨安州部 天道教內修團安州部 安州農民社 安州勞働社 天道教安州四月會 天道教安州少年會 天道教安州學生會 天道教安州侍日學校

新安州面靑松里 安炳翼

新安州面 李甲夏 李間二一 張炳煥 金容雲 殷容熙 康周鉉 吳錫浩 方和洙 金來洙

新安州面協議員 李寅彰

新安州面協議員 吳錫基

新安州面協議員 安炳曦

新安州面協議員 崔成恒

新安州面協議員 康泰寬

安州 吳德衍

安州 金相堯

新安州 康學永

新安州面巢鶴 康得濬

新安州 安履鈺

价川郡中西面龍興里 李載昶

安州無名會

平壤專賣支局 新安州出張所 所員一同

新安州松城 大成醸酒會社 安載驥

新安州金融組合 李寅彬 岩佐四郞 梁世鉉 李昌勳

京義線新安州驛前 燒酒醸造元 五成醸造合資會社

南川燒酎醸造所 羅東傑 電話三九番

平南安州郡安州面船興里 船興醸酒商會 主 張燦浩

平南安州 平栗農園 安州局私書函第五號 振替京城一八二三三番 電略(ヘイ)又(リ)

安州西門通 石油及副産物販賣 熙安英油組合 電話三七番

□사쓰平安總代理店 貿易商 尹桓

朝鮮平南安州城內 海陸産物委托貿賣業 朝日商會 金彰洙 電略(ア)又(三) 電話四十一番

安州西門通 海陸産物委托貿賣 永信昌 金祥洽 朴根秀 長電二九番

安州城內 平安醫院 院長 車順正 電話六六番

安州城內 日月醫院 公醫 徐廷侯 電話六四番

新安州 安濟醫院 公醫 金麟燮

安州城內 壽山局 醫生 金道順

平南安州 活文社印刷所 李鍾洙 電話五五番 振替京城一八〇四五

朝鮮安州 海陸物産問屋 合名商會 李茂永 電話一〇一番 電略(합)又(カ)

安州城內 穀物貿易 金承濟商店 電話三八番 電略(승)又(セウ)

安州城內 金鎭淑商店 電話四番

安州城內 綢緞布木商和洋雜貨 信一商店 主 李東熙

新安州驛前 大成商會

新安州驛前 東光商會

安州城內 各種織物商 文永煥

安州商工社 社長 電話一六 八番

安州城內 東亞印刷所 電話三一番 振替京城一三三九四

朝鮮平南安州驛前 ⊕廣安號運送店 主任 電話二一番

新安州驛前 ヨ運送店

新安州杏林局 安濟植

新安州驛前 醫生 申濟湜

新安州 司法代書人 康玉根

新安州公立普通學校 有行庄作 郭熙旺 金蓮擢

大尼面協議員 安寅植

新安州面協議員 金錫絨

新安州面協議員 安潤植

平安南道評議員 李善郁

安州面長 李晉奎

安州 金南斗

安州 李東衍

新安州巢鶴 李乙夏

新安州面巢鶴 康鏡

新安州面松城 安炳侃

新安州面五里 裵禎淳

新安州元興浦 田昌彝

新安州元興浦 金鼎善

新安州 無名氏

朝鮮平安南道安州 松岡眞一

安州 洪禹疇

安州 金履衡

安州 洪慶植

安州 李禮奐

安州泰山醫院 院長 金東甲 電話五三番

安州實業館

安州城內 新舊洋靴店主 金炳稷

安州城內 共和精綿社 李

安州本町 正直屋 電話一八番

安州城內 綢緞布木商 文□植商店 電話六九番 振替京城九八五三番

平南安州城內 綢緞布木商 姜仁奎商店

安州城內 米穀貿易 李寬植商店

林元俊商店 電話一〇番

ゴム靴卸商 東洋商會

東亞日報社 安州支局 顧問 吳健恒 顧問 金秉奎 支局長 金秉杰 新安州分局長 金秉堯 立石分局長 韓俊錫

# 謹賀新年

◇槐山◇

槐山邑 司法代書人 朴榮來

槐山郡文光面事務所 面長 趙漢灌 書記 金弘基 書記 金兌基 書記 李圭榮 書記 金晙會 陰仲熙

槐山邑 司法代書人 洪元植

槐山邑 昌濟醫院 崔昌善

槐山郡槐山面大寺里 李震善

槐山邑 金相瑄

槐山邑 槐山青年洋服店

槐山邑 槐山殖産組合 振替七二五三番

槐山邑 柳曾秀

槐山邑 司法代書人 郭漢玉

槐山邑 東一釀造場 朴根陽

槐山郡槐山面大寺里 鄭致元

槐山郡沼壽面壽里 沼壽釀造場

槐山郡 沼壽面事務所 面長 李昌珪 外職員一同

槐山邑 金瑞應

槐山郡廳內 全秉杓 金泰河 趙振元 權聖顔 朴秀湜 韓昱愚 尹胄炳 金東武 朴淵洙 金泰圭 宋在旭 李鍾台 朴正浩 尹在憲 金升龍 金基元

槐山郡 忠北指定測量事務所 測量員 金正萬

槐山邑中山自轉車店 各種自轉車一式販賣並修繕 主 李海喆

槐山郡 七星面事務所 職員一同

槐山郡 甘勿面事務所 職員一同

槐山郡甘勿面光川里 新昌酒類釀造場 崔鍾鎬

槐山郡甘勿面梅田里 李重穀

槐山郡佛頂面 面長 李之榮

槐山郡 牧渡公立普通學校 職員一同

槐山郡佛頂面 書記 李世榮

槐山郡佛頂面牧渡里 日新社釀造場 李仙榮

槐山邑海陸物產小賣商 田興根

槐山郡長延面墻岩里 曹鳳煥

槐山郡延豐市場禹一醫院 公醫 禹鎭謨

槐山郡延豐面 面長 曹秉俊

槐山郡長延面合城里 長延釀造場 金應奎

槐山邑 槐山土曜會

槐山郡七星面豐院里 馬德順

◇開城◇

朝鮮開城 三星農園
果樹苗木 種蜂王蜂 養成分讓 蜂器具 巢礎製造 蜂蜜黃蠟 各種花草 菜蔬種子 高麗人蔘 人蔘蒸菓
電話三三七番 私書函二七番 振替京城五二〇八番 電信略號(サン)又ハ(サン)

開城京町四八九番地 高麗電氣治療院 院主 電療學士 金東淳

開城郡松都面滿月町 開城電氣株式會社 電話五六番

開城南本町 大成蔘業社 電話三四四番 振替京城一七四五二番

南本町五三番地 中華料理 迎賓樓 電話一四八番

開城南本町 林漢祖

開城南本町 松都殖產株式會社 電話二七七番

開城高麗町七八四番地 人蔘專門 王世璋 電話三四一番 振替京城一六五六九番

朝鮮開城太平町 開城荷主運送組合 電話三二二番 電話四二二番

開城東本町 朴尚愚

開城南本町二三番地 內外物產株式會社 電話一七五番 出張所 沙里院東里 電話一七九番

開城西本町 朝鮮支那料理 大成館 電話一二三番 客用七六〇番

開城 松都高等普通學校

開城南山町 松都護謨工業株式會社

株式會社 松高實業場

開城南山町 金基永

開城太平町 中京旅館 主 尹昌禮

開城北本町 中華料理 德昌泰

開城郡廳職員一同
開城郡農會
開城郡畜產同業組合
開城郡森林保護組合

朝鮮開城北本町 合資會社 高麗蔘業社 電話長四十八番 振替京城三〇二九九番

開城北本町 高麗人蔘社

開城池町 崔仁鏞

開城北本町一七三 朴在炎

開城東本町 金澤基

開城 松高牧場 電話二五一番

開城北本町 李承奎

開城西部通 高麗自動車部 電話一四九番

開城京町 金洛鼎

開城北本町二一〇 秦柄建

開城 滿華洋服店

開城東本町 李熙英

開城郵便局職員一同

松都面事務所 職員一同

開城西本町 開城券番 電話一〇九番

開城西本町 夜明券番一同 電話一二一番

開城北本町 中央人蔘商會 主 田在玉 電話一〇番

開城西本町 命運卜筮館 盧祥燁

開城 夜明券番 金明玉 朴蓮月 柳月色 金花中月 金桂紅 鄭梅花

◇居昌◇

居昌郡渭川面黃山里 愼宗三

居昌郡渭川面黨川里 評議員 鄭泰均

居昌郡渭川面黨川里 鄭來均

居昌郡熊陽面竹林里 學務委員 愼判鳳

居昌郡邑外面東邊里 表鉉台

居昌春秋會

居昌郡 渭川製酒組合

居昌郡熊陽面 面長 李垓鈺 外職員一同

居昌郡神院面 面長 愼宗朝 外職員一同

居昌郡南上面 面長 鄭達煥 外職員一同

居昌郡渭北公立普通學校 李起善

居昌郡渭北公立普通學校 朴戌文

居昌郡北上警察官駐在所 金正玉

居昌郡渭川面上川里 李寬榮

居昌郡渭川面 面協議員 波多野愼一

居昌郡北上警察官駐在所 姜周烈

居昌郡主尙面道坪里 酒類製造業 章東玉

居昌郡主尙警察官駐在所 裵点植

居昌郡邑外面 金達根

居昌郡邑外面東邊里 面協議員 金燮奎

居昌郡神院公立普通學校 校長 李鉉廷

東京市麴町區麴町二ノ二 相原隆吉

居昌郡邑外面西邊里 廉秉淳

居昌郡邑外 黑飛松一郎

居昌郡邑外面東邊里 金鎭奎

居昌郡渭川面黃山里 愼宗元

居昌郡渭川警察官駐在所 金容珉

居昌郡渭川警察官駐在所 林鍾萬

居昌郡馬利面 面長 全永杓 外職員一同

居昌郡加祚面 李中義

居昌郡高梯面事務所 面長 河泰郁 會計員 朴井來 書記 柳永根 同 洪淳正 同 洪寅杓 同 李垓衡

居昌郡 熊陽警察官駐在所 職員一同

居昌郡渭川 面長 鄭鎬均 外職員一同

居昌郡神院面陽地里 製酒組合

居昌郡高梯面農山里 製酒組合

居昌郡北上警察官駐在所 芳賀專治

居昌郡熊陽面山浦里 李鉉珞

居昌郡熊陽面山浦里 學務委員 李仁永

居昌郡熊陽面井岩里 酒類製造業 李侄

居昌郡高梯面鳳山里 製酒組合

居昌郡高梯面開明里 製酒組合

居昌郡南下面武陵里 製酒組合

居昌郡神院面大峴里 酒類製造業 文洪錫

居昌郡熊陽面山浦里 李鉉克

居昌郡熊陽面山浦里 李垓極

居昌郡渭川 鄭海均

居昌郡渭北公普校 李時薰

居昌郡主尙面事務所 面長 辛冕夏 會計員 白泰洙 書記 金永善 同 成寶鉉 同 李敏龍 同 李炳洪

居昌郡南下警察官駐在所 巡査部長 山下清 巡査 權邦得 同 塘添勇

居昌郡南下面 面長 鄭彥錫 外職員一同

居昌郡熊陽公立普通學校 職員一同

居昌郡 熊陽製酒組合

居昌郡南下面月谷里 面協議員 崔鴻烈

居昌郡渭川面黃山里 面協議員 愼宗瑞

居昌郡渭川面黃山里 愼琛晟

居昌郡北上 朴準德

居昌郡北上面葛溪里 林有樑

居昌郡北上面事務所 面長 林盛熙 書記 林載斗 同 林永韶 同 金學大 同 林鍾根 同 林基厚 技手 柳小得

居昌郡邑外面事務所 面長 李致文 會計員 金容聖 書記 愼宗淏 同 李祐錫 同 李愚貞

喪中欠禮 居昌郡熊陽面東湖里 李太永

ClibPDF - www.fastio.com

# 新義州人士新年所感

## 意識喚起

### 자긔를구제

新義州辯護士 ◇崔昌朝氏談

나는朝鮮人의經濟問題를말한다 特히新義州사람의 經濟問題를말한다 京城을비롯하야 朝鮮의불만한都會治는모도다 對外勢力의 壓迫으로因하야 그主人公이바뀌어버리고 朝鮮人은完全히敗運되는感이不無하다 일즉이오 歷史와靑國한非勝을가젓도 新義州는朝鮮人의經濟的勢力이 日新經濟의經濟에 陷落하는수 日新開拓地로서朝鮮人의特殊한地盤이업서 日人中人과합께 이땅에抗爭하기紛作한朝鮮人의新義州에잇서서의 經濟的慘狀은果然무엇이라 代名할言句가잇기에困難하다 이는商業에잇서서朝鮮人을爲한 金融機關이업슴으로 一因이라 아니할수업스나 便宜로온 機關과背景이업슴도 筆頭로여러가지가 日人과가튼 中國人對朝鮮人의 形便을보드라도 資本의多少는氏다를는지 모르되 그들(中國人)이朝鮮人以上의優秀한 地盤이잇거나特殊한背景이잇지안치마는 그들은觀察이 그들의巢穴의感이업지안는 鐵砂町 一帶에서부터吉松町에까지進出하야 繁榮하고잇다 朝鮮人의原來가졋든勢力이업스며 退步라할것은업지만 은日人、中人보다多數의人口가 에잇서서衆關하나 經營하는者 것이다 此만아니라資本家側의 朝鮮人의經濟破滅云云은이미 문이다

日復日增加함에따하 우리經濟界의發展은 너무도微微하다나 는그原因을究明함에 무엇보다도 우리에게 生存競爭의觀念이 稀薄함을指摘코저한다 猶太人은政治的背景이업고 때에따하야各地에서 無慘한虐殺을當하야도오히려呼訴無地의그들(猶太人)이로되 利得은個人의經濟的發展으로因하야 到處의經濟界에君臨하나 이어찌偶然한일이랴? 前에 『우리서러살때는뭄나도至今門戶는開放되고 生存競爭은極烈하는 今日의大勢에 經濟意識이업는 者의破滅을 餘地업시宣告한다 特히筋肉勞働者가八割이나 占하는新義州에잇서서衆關하나 經營하는者

## 一致團結

### 경제거부할

新義州實業家 ◇金基鴻氏談

朝鮮人의經濟的破滅에는勿論種種의原因을擧할수잇스나 나는勞資協調가 圓滿치못한것을 一因으로들고저한다 智識잇는 失業群은 路頭에彷徨하되資本家는다만消極的으로 自己財產의固守로만爲主하야 結局有產者對無產者의 反目을招致하는 것이다 此만아니라資本家側의

업시 年年히數많은外國을 中國人에게주면서 經濟意識이잇다 면어되에잇는지疑心을 마지안는다 이곳生存競爭의激烈함을 强하게認識치못한 所致이나우리의크게覺醒할바도 이것이다 年頭의感이잇다면 나는먼저個人個人의經濟意識을 喚起하야 于先個人의經濟破滅을 免하자 는것이다

多少活動이 잇다하야도發展이 如意치못한原因의 重要한點은 그들의智識淺薄과特히 團結力의缺乏이다 나는생각하기를有産者의覺醒으로事業熱을 일으키고 有利한事業에着眼하야于先資本家對資本家의團結 다음으로 有産者對無産者의團結을 外하지아니하면 남과가티開拓한金融機關과 其他의保全을享受치못하는우리經濟界의 復活을無望이라한다

## 簡易生活

### 곤난을감내

新義州辯護士 ◇朴榮徹氏談

平素의생각이이것임으로年頭의所感이역시이것이어서 經濟界의團結과積極的으로 有利한事業의着眼과 投資를企待한다 나亦是經濟問題에對한數語로서 新年所感에代코저한다 朝鮮人의經濟破滅云云은이미

오래전의말로써 이미險惡한狀이不無하야 一般的으로注意不차ㅅ지안는소리다 그러나우 리는如一이 이慘狀에서救出되지못한 經濟的으로敗者의處地에잇다 그對策에잇서서여러 가지의論이잇고 또方針이잇슬 것이나 나는于先個人的收入支出에서부터 굿건한經濟意識下에 알에가든몃가지를나自身이 年頭부터實踐하고 또一般에게 絶叫하고십다 첫재로積極的收入으로 消極的支出을외하야支 出가는것도 衛生的方面에置重할지언정 사치를避하고飲食도 細히簡略하게酒草는勿論 부즈런은交際費를節約할것이나 말보다實踐을努力할것이다 要컨대經濟的活動에잇서서 恒常衛生的關係를엄치말고 生活은보다더簡易하게改善하야 무엇보다도經濟的으로 生活安定을目標삼을것이다 經濟問題의解決은 다른問題解決의捷徑이기때 문이다

# 雪景 (二)

평양(平壤)대동강에는어름이쌍쌍어러부텃다 스켓하는사람에조흔긔회이지만은 어름을깨고지나가는고기를낙궈내는어부(漁夫)들은어름우에안저서손을호호불면서도한머리라고더잡어내려고애를쓰고잇다

# 洞民이結束 地稅를不納

## 재해지에면세치아니해서 郡當局서滯納處分

【안동】 삼년을거듭한한재가잇서 이중경북안동군에서는 심재민의 지방민을 면세하야 주지안키로 한 중에 이번새삼스럽게 만일필요가 업거나와 그중에도 호심한지방에는 이에대하야 박군수는다음과가티 말하더라 이안동일대이바 전군을통하야 면세될곳도 거지아니하나 수확이전부한피해지를 면세치아니 하곳에한한것으로 해면세에대하야 농흥평하다는원성이 전산만 간에 창결하든중 안동군풍남면 어담리안동사(安東郡豐南面漁潭洞)에서는 리재동민들이 무차으로당국에 면세진정을하얏스나 종시 불성공으로 하는수업시 지세부납동맹을조직하야 대항케하얏 스바 이에 경악한군당국에서는 지난이십오일에 다수의 관직원이출장하야 지부에 납부하얏스나 하등의효과를엇지못하고 체납처분 단행하게되리라는데 나로서는부하히동정을하고싶 호나규정이허락하지아니함으로면세를할수업스며체납처분 도납세자측이경과하지안케에부 득이한일입니다

## 昌寧電氣有望

### 오는녀름징등

【창녕】 종래부산와전회사와창녕유지들의계획인 창녕전긔부 설은 금번에좌긔조건으로 부산 와전회사측이 조만간 창녕 창설 에 경제적으로 창녕남으로 거의치 아코가오와지파수한곳이잇서손 해도무수하다더라

이십팔일에는 가덕사이 폭풍우로 변하면서 종일 계속하얏슴으로 사처의 계왕은 불론못하얏스려니와닷돗대,로、어구등을유실하고가옥와지파수한곳이잇서손해도무수하다더라

## 歲暮聯合大賣

### 錦山繁榮會主催

【금산】 전북금산읍내의조선인 상공업자를망라하야 조직된 금산번영회(錦山繁榮會)에서는 와권에경영하기로타협여성립되 잇다는데 느저도 래년녀름에는 김동이되겟다더라

◇協條件
一、해가후삼개월내에공사착수
一、주간동력의공급
一、료금은도내평균표내로할것

오력의세말을당하야 상계의지 홍책으로 예년과가티 제이회의 녀말정품부 련압대매출(年末景品附聯合大賣出)을개최하게 되어 유력의세말축 일원일임부터 이십일까지를 매출긔간으로 정하고 추첨권(抽籤券)은일 원일매로하고 추첨장소는 금산 소비조합(消費組合)으로정하얏다는데 상품은 다음과갓다더라

一等二人白米一俵衣箱一籠
二等四人二圓以上의賞品
三等十人五十錢以上의賞品

# 羅老島에暴風雨

## 船具流失、家屋破損

【고흥】 전남고흥군봉래면라로도(高興郡蓬萊面羅老島)지방에는 지난이십칠일부터 비가 오기시작하드니

## 德山繁榮會

### 새로이조직

【단성】 경남산청군삼장、시천량면(三壯矢川兩面)에서는지난 이십오일 덕산공보교(德山公普校)교실에서발긔이래 준비하야오든덕산번영회(德山繁榮會)창립총회를 개최하얏다는바 출석회원이수백에달한중회장좌등임장(佐藤任棒)부회장권광현정순석 더라

# 월쏘려다 사람쏘아

## 생명에는무관

【사리원】 황해도사리원덕청보통학교(沙里院德淸普通學校)제륙학년생도강원섭(康元燮)(一八)은지난이십구일에봉산군문정면송산리(鳳山郡文井面松山里)부근을통과하든도중에서 사냥군의총알에마자서저금융급치료를받는중이라는데 그사냥군은 사리원면전(沙里院面電)에종사하는전원모(田原某)라는전공(電工)으로그날사냥을나가서 꿩을쏘다는것이 사람을 그와가티쏘은것이라는바 생명에는 관계업스나 매우고통을 당하는중이라 더라

(擠光鉉、鄭濟鎬)등 제씨의역원을선임하고동시에회측을통과한 후 좌긔사항을 결의하고폐회하얏다더라

一、山淸河東間二等路線可의件
一、晉州河東山淸間通行自動車賃金引下件(從來一圓八十錢을一圓四十錢으로)

# 元山勞聯事件

## 십팔명이송

【원산】 수천명노동자의세상을 놀래는 원산로자쟁의당시에 희생되어그간 원산형무소에서고생을하든원산로동련합회원(元山勞働聯合會員)등칠명은지난이십구일오후네시 차로、李宗煥 高順日 李景夏 崔福萬 李元道 全青敏 鄭致 金鳳烈 金永柱 金瑞巨 閔永俊 安井烈 張澤成 全甲 宋弘烈 陳相大 韓仁成 鄭成振 등십일명은 십일오후 네시차로 함흥으로 이송이되엇 다는바 당일원산역전에는 가족들과 로동련합회원 수십명의 전송이잇섯스며 역내에는 가족들의우는소리와원한동지들의비분감개한공긔로가득하얏다더라

朝聯常務 教育部 敎理常識 金□大

한다는바과목과강사는다음과갓다 랑일동안당강습(當講習)을개최

◇佐伯顯氏(平北警察部長)着任 人事次本社新義州支局訪問

# 牛車가橋下에墜落

## 車夫重傷絶命

### ◇…다리가좁아서쩔어저 定州永德橋의慘事

【고읍】 평북정주군갈산면흥룡동(平北定州郡葛山面興龍洞)림영석(林永錫)(五一)은 지난이십팔일에 흥룡동서 우차에벼를싯고 고읍역으로오든바 영덕다리(永德橋)를건너는지음돌연이차사람과그차가다리에떨어지자소와사람우차까지길이넘는다리에떨어저서 전긔림영석은 오른편손가락이부러지고 두부에 상처를당하고 호도된것을뒤에 발하오든사람들이창견병원분원(昌健病院分院)으로더리고가서 응급수당을하얏스나 그이튼날 오전오시경에 절명되엇다는바 일반은 다리가협착한것을 비난한다더라

## 楚山에火災

【초산】 평북초산군 초산면성서동(平北楚山郡楚山面城西洞) 백칠십이번지 류정호(劉定浩)씨의 집압나무더미에서지난이십삼일밤에 발화하야 일시에소동을 일으켰는데조산소방대와초산수비대원이진력으로 동원시사분경에 진화되엇는데 손해는 약삼십원가량이며발화원인은 아즉미상하나는바축회인듯십다더라

# 貨物自動車가 四歲兒를轢殺

## 지난이십구일례천에서

### 死體解剖、運轉手取調

【례천】 경북례천군류천면화지동(醴泉郡柳川面化枝洞)압큰길에서는지난달이십구일오후네시에서 이시체는 삼십일 례천경찰서에서 취조를바든중이오죽은아는데 운전수김빙진은 례천경찰서경김현(金泉)방면으로부터례천으로향하야오든 (一) 화물자동차(貨物自動車)제일백팔십칠호가 지나다가 그곳에잇든 네살먹은어린아이가치어서 즉사하얏다서해부하얏다더라

## 安州天道教講習

【안주】 천도교안주부(天道敎安州部)에서는 신년이일삼일

## 伸寃鼓

◇注意◇ 投稿는當局에 잇서검열이 심한고로 수업는이유로 該文이 있습니 華文局에 口頭로陳 할일이

問 전한금대달라고전주(全州)우편국에말하면시간이어서길리는지귀찮하죽겟소(全州讀者)

答 전화며가하나인관계로그리케되는데차차완화토록하게슴니다(全州郵便局電話係主任)

問 조선사람사는데도김종갈고 치울수업소(全州참고자生)

答 경비관계로제졀로그러케되나다그려나차현이라고는생각치마시오(全州面長)

## 地方雜信

安一 ◇새해를 마젓스니 天時人事새로워지기를 하루에、사람에게빌어보자! ◇昨年의저 곳지 곳한旱災、水災、蟲害等은雨順風調時和年豐으로새로워지자! ◇地主와舍音들의 小作人에對한無理取는 絶種케하고安城朴鳴□의謹慎를새우든이 모든地主、舍音은公平分配로새로위지자! ◇安城東部社常務의所謂□□城會社는 「合死」라는悲歎은다시듯지안토록 私利를버리고團結을爲하야努力하자! ◇그리하야『할수업다』『流離하고말것다』는 이말을 아예듯지안케 삼자모다등기너아가자 잘살자 더잘살자의길로 安城人士여! 아니 조선사람들이여!

◇東 萊◇

東萊邑 株式會社 東萊銀行 頭取 秋鍾燁 專務取締 金燗贊 監事 吳泰煥 監事 崔栩甲

東萊溫泉 海雲臺溫泉合資會社 營業主任 土屋要作

東萊郡南面水美里 金萬淩

東萊溫泉場 溫泉旅館 延壽館 主 栗菊治 電話二二番

東萊市場通 大衆醫院 院長 白武 電話四九番

東萊邑 東萊券番 電話四一番

東萊西門通 低搗精白米雜穀 永健精米所 主 金永健 電話一一三

東萊郡麵十組合

東萊郡酒造組合

東萊西門通 大東醫院 院長 韓興敎 電話六八番

東萊郡日光面伊川里 崔翔得

東萊 梵魚寺 主持 金擎山

東萊郡事務打合會

東萊邑 金鍾軫

東萊佛敎布敎堂

東萊幼稚園

東萊悉達夜學校

東萊邑 高級東信切 中央タクシー 主 朴德朋 電話一〇五番

東萊南門通 高級東信切 東萊自動車部 主 黃命俊 電話一二三番

東萊市場通 東萊洋靴店 主 孫敬伯

東萊溫泉場 金泉旅館 電話一四番

東萊郡長安面佐川里 東光商會

東萊海雲臺 金化壽

東萊邑 朴茂永

東萊郡北面靑龍里 梵魚農事組合 會計 李蓮峰

北面面長 文湜周
長安面長 鄭寅湊
機張面長 金驥
鐵馬面長 鄭珍謨

東萊邑 金錫萬

東萊郡北面靑龍里 梵魚精米所 主任 鄭學彥

東萊郡北面靑龍里 靑龍釀造所 主 金永植

東萊郡南面海雲臺 金斗輝

機張邑 李圭完

機張邑 崔榮鐸

東萊郡機張面松亭里 盧聖贊

東萊邑 林炳弘

東萊邑 洋服店 主 朴光淵

東萊溫泉場 旅館蓬萊館

東萊邑壽安洞 南載熙

東萊邑壽安洞 田贊玉

東萊邑 醫生 洪在卓

東萊邑 新興理髮館 主 金斗石

東萊南門通 大同精米所

東萊邑 崔敬浩

東萊郡日光面三聖里 醫生 鄭泰壽

東萊郡日面二聖里 金陽醸造場 主 金洪渭

東萊郡日光面新坪里 許鍾錫

東萊郡日光面冬栢里 崔鉉穆

東萊郡日光面伊川里 李鍾夏

東萊郡日光面伊川里 崔翔守

東萊郡日光面鶴里 尹圭錫

東萊郡西面文峴里 辛泗

東萊郡南面南亭里 李相悳

東萊郡機張面侍郞里 李在□

◇利 原◇

利原遮湖港 利原鐵山株式會社

利原郡廳

利原警察署

利原郵便所

利原郡西面事務所

利原公立普通學校

利原郡遮湖港 國際通運株式會社 遮湖出張所

利原邑 利原醫院 公醫 崔興龍

遮湖港 遮湖公立普通學校

遮湖港 崔觀鎬

利原郡南面 職員一同

利原邑 津ケ谷商店

利原郡文坪里 知新普通學校

利原邑內 姜賢秀

利原邑內 利原釀酒組合

利原郡松端里 私立興新學校

咸鏡線中浦遮湖驛前 三東鮮商會回漕部 成運送店

利原邑 長興理髮房 主 宋秉□ 書記 劉秉□

遮湖港 □成商店

遮湖港 安□植

遮湖港 朴京俊

遮湖驛前 遮湖運送合同組合

遮湖港 □榮□□

利原郡福興里 維新學校

利原郡東面 職員一同

遮湖港 長昌商店內 尹貴孝 尹鍾均

遮湖港 裵中欠禮

遮湖港 李在基

群山港 金昌珉商店

◇牙 山◇

京南線溫泉驛前 衡平社溫泉支部

朝鮮料理 京南線溫泉驛前 新成館

牙山郡陰峰面 溫泉驛前 張在鳳

京南線溫泉驛前 大成旅館 主 尹成伯 電話三七

京南線溫泉驛前 姜鳳玉

京南線溫泉驛前 光成旅館 主 韓光錫 電話四三

牙山郡溫陽文廟直員 南相憲

京南線溫泉驛前 溫陽警察署長 林千代治

京南線溫泉驛前 文化堂時計店 文化寫眞館

京南線溫泉驛前 醫師受託販賣 牙山會主 金秉鎬

牙山郡靈時面長 李萬鍵

京南線溫泉驛前 牙山郡廳

仁川別米取引店 溫陽溫泉取次店 海東商會

牙山郡陰峰面 協議員 姜泰榮